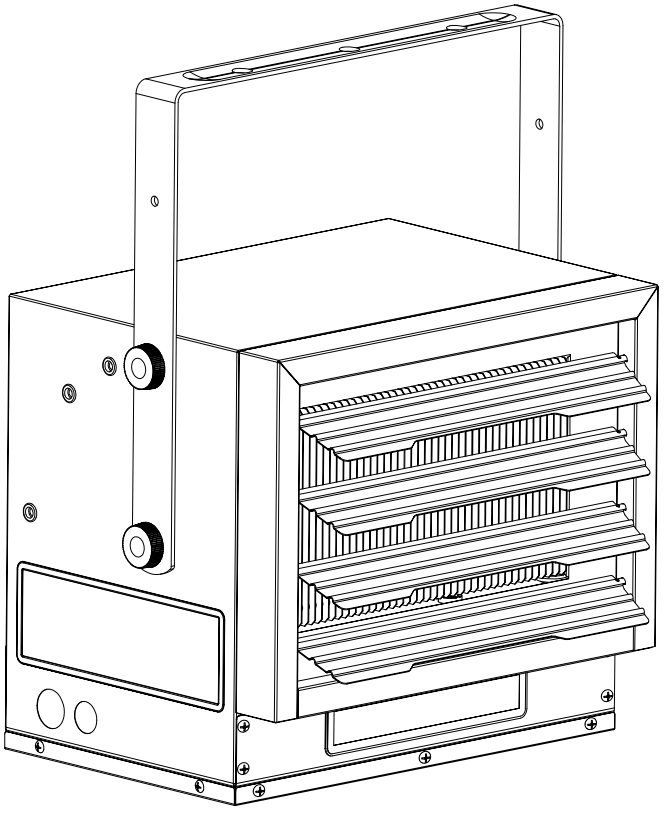
Dyna-Glo PRO Dyna-Glo

DGHE7500DH
DGHE7500DHP

Electric Garage Heater

7,500W / 240V / 25,590 BTU

INSTALLATION & MAINTENANCE INSTRUCTIONS



C US
CSA C22.2 No. 46-13
UL 2021

Before the first use of this heater, please read this USER'S MANUAL very carefully. This USER'S MANUAL has been designed to instruct you as to the proper manner in which to assemble, maintain, store, and most importantly, how to operate the heater in a safe and efficient manner. Please keep this manual for future reference.

CONSUMER: Retain this manual for future reference.

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 877-447-4768 8:00 a.m. - 4:30 pm CST, Monday - Friday.
or email us at customerservice@ghpgroupinc.com

IMPORTANT INSTRUCTIONS

IMPORTANT: Professional installation required. Only a certified electrician may install and service this product.

THIS HEATER REQUIRES HARDWIRE INSTALLATION (NO PLUG). THE INSTALLATION OF THIS PRODUCT MUST BE CARRIED OUT BY A CERTIFIED ELECTRICIAN AND IN ACCORDANCE WITH ALL LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES.

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

1. Read all instructions before installing or using this heater.
2. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as electrical cords, furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the heater and keep them away from the sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always turn off the power to the heater when not in use.
5. Do not operate the heater in the unlikely event that it malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Disconnect power at the service panel and have the heater inspected by a reputable electrician before reusing.
6. Do not use outdoors.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
8. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage the heater.
9. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
10. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.
11. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
12. To disconnect heater, turn controls to off, and turn off power to heater circuit at main disconnect panel.
13. If the display screen on the front of the unit shows EF, immediately turn the heater off and inspect for any objects on or adjacent to the heater that may have blocked the airflow or otherwise caused high temperatures to have occurred. **DO NOT OPERATE THE HEATER WHEN THE DISPLAY SCREEN SHOWS "EF".**

PET OWNERS WARNING: The health of some small pets including birds are extremely sensitive to the fumes produced during the first-time use of many appliances. These fumes are not harmful to humans but we recommended that you do not use your heater around birds and small pets during its initial use until the manufacturing protective coatings burn off.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

⚠ WARNING ⚠

This Product can expose you to chemicals including Diisononyl phthalate (DINP) which is known to the State of California to cause cancer and Di-isodecyl phthalates (DIDP) which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.
For more information go to www.p65Warnings.ca.gov

TABLE OF CONTENTS

ITEM	PAGE #
SPECIFICATIONS	3
SAFETY INFORMATION	3 - 5
BATTERY SAFETY PRECAUTIONS	4
LOCATING HEATER	5 - 6
PRE-INSTALLATION	6
INSTALLATION	7 - 12
OPERATING INSTRUCTIONS	12 - 13
MAINTENANCE	14
REPLACEMENT PARTS	14 - 15
TROUBLESHOOTING	16
WARRANTY	17

SPECIFICATIONS

Rating	Heat Setting	Volts	Phase	Hz	AMPS	BTU/hour
7500W	High	240	1	60	31.25	25590
5000W	Medium	240	1	60	20.83	17060
3750W	Low	240	1	60	15.63	12795
5600W	High	208	1	60	26.9	19107
3700W	Medium	208	1	60	17.8	12624
2800W	Low	208	1	60	13.46	9554

SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING ⚠

THIS HEATER REQUIRES HARDWIRE INSTALLATION (NO PLUG). THE INSTALLATION OF THIS PRODUCT MUST BE CARRIED OUT BY A CERTIFIED ELECTRICIAN AND IN ACCORDANCE WITH ALL LOCAL AND NATIONAL ELECTRICAL CODES.

NOTE: COMPATIBLE WITH A 240V LINE VOLTAGE DOUBLE POLE WALL THERMOSTAT. MUST BE INSTALLED BY A CERTIFIED ELECTRICIAN.

READ AND UNDERSTAND ALL INSTALLATION & OPERATION INSTRUCTIONS PRIOR TO OPERATING THIS UNIT. OBSERVE ALL SAFETY INSTRUCTIONS.

1. Use only copper wires rated for at least 60ºC.
2. Heater air flow must be directed parallel to or away from adjacent wall.
3. Observe all wall, floor and ceiling clearance requirements.
4. All wiring must be done according to national and local electrical codes. The heater must be grounded as a precaution against possible electrical shock. Heater circuit must be protected with proper fuses.
5. The mounting structure and the anchoring hardware must be capable of supporting the weight of the heater and the mounting bracket.

SAFETY INFORMATION

6. All electrical power must be disconnected at the main service box, which must be locked before connecting, inspecting, cleaning or servicing the heater. This is an important precaution to prevent serious electric shock.
7. This heater is not suitable for use in hazardous locations containing explosive liquids or vapours. This heater has hot or arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
8. This heater is not suitable for use in corrosive atmospheres such as marine greenhouses or chem ical storage areas.
9. This heater must be mounted at least 6 feet off the floor. For specific clearances, see figure 2.

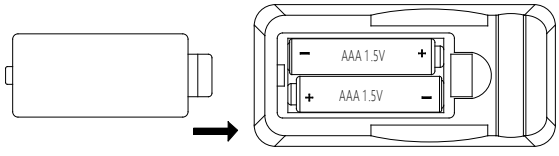
⚠ WARNING ⚠

IMPROPER INSTALLATION OR FAILURE TO FOLLOW THE PROCEDURES OUTLINED IN THIS INSTRUCTION MANUAL CAN RESULT IN SERIOUS ELECTRICAL SHOCK.

SAFETY INFORMATION

BATTERIES REPLACEMENT NOTE:

- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nicad, nimh, etc.) batteries.
- Do not ingest batteries.



CAUTION:

- Always purchase the correct size and grade of battery most suitable for the intended use.
- Replace all batteries of a set at the same time.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Ensure the batteries are installed correctly with regard to polarity (+ and -).
- Remove batteries from equipment which is not to be used for an extended period of time.
- Remove used batteries promptly.

BATTERY SAFETY PRECAUTIONS

1. Remove and immediately recycle or dispose of used batteries according to local regulations and keep away from children. Do NOT dispose of batteries in household trash or incinerate.
2. Even used batteries may cause severe injury or death.
3. Call a local poison control center for treatment information.
4. Battery type AAA Nominal battery voltage 1.5V
5. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
6. Do not force discharge, recharge, disassemble, heat above 60°C (140 °F) or incinerate. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion resulting in chemical burns.
7. Ensure the batteries are installed correctly according to polarity (+ and -).
8. Do not mix old and new batteries, different brands or types of batteries, such as alkaline, carbon-zinc, or rechargeable batteries.
9. Remove and immediately recycle or dispose of batteries from equipment not used for an extended period of time according to local regulations.
10. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.
11. Exhausted batteries are to be removed from the product.

LOCATING HEATER

Install heater away from traffic areas, maintaining clearances stated in figure 2 (below). The air flow direction should not be restricted (ie. by columns or machinery). The air should flow along exposed walls rather than blowing directly on them. When more than one heater is used in an area, heaters should be installed so that the air discharge of each heater supports the air flow of the others, to provide best warm air circulation as shown in figure 3.

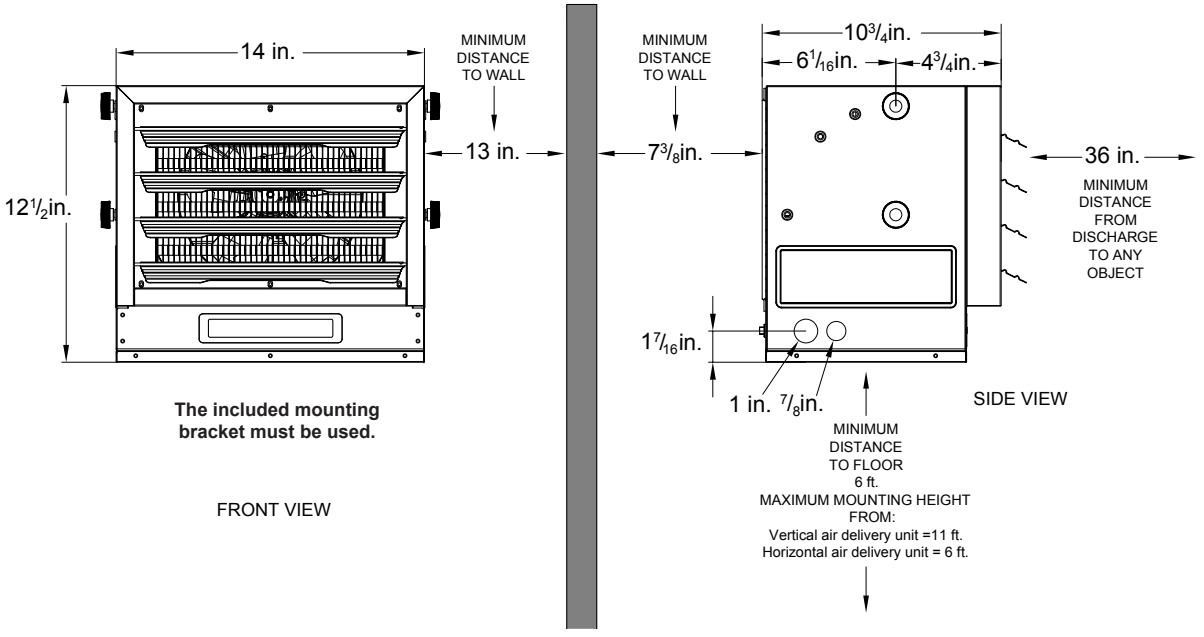


Figure 2

LOCATING HEATER

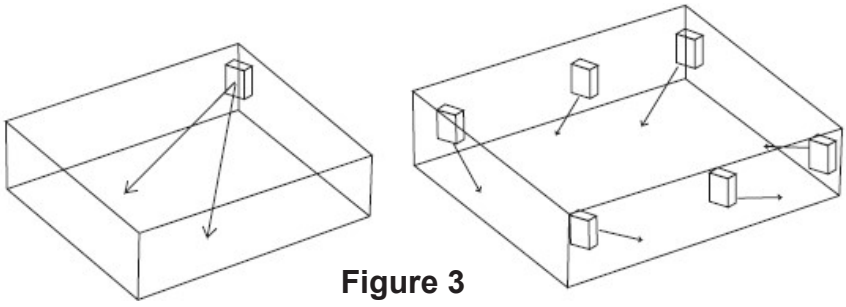
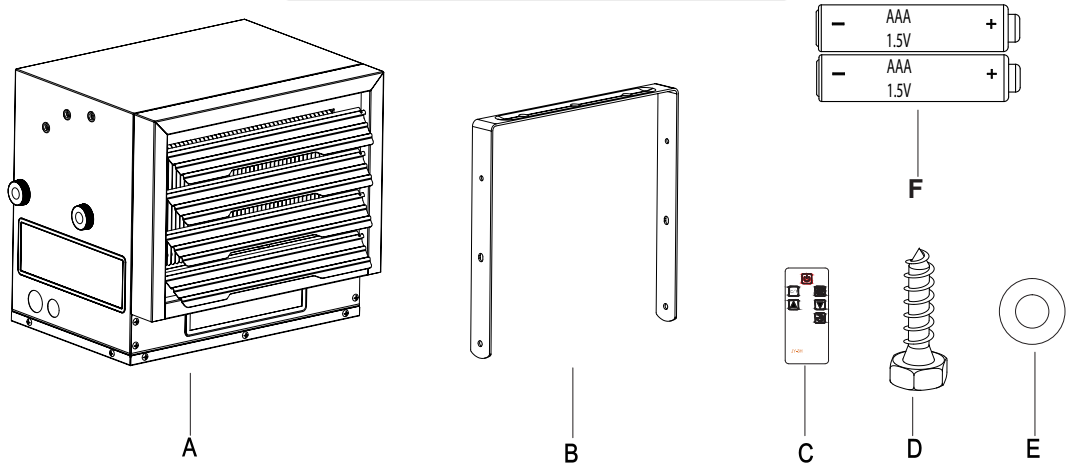


Figure 3

PRE-INSTALLATION



Part	Description	Quantity
A	Garage Heater	1
B	Mounting Bracket	1
C	Infrared Remote Control	1
D	Screw	3
E	Washer	6
F	AAA Battery	2

PRECAUTIONS BEFORE INSTALLATION

1. Always disconnect the power supply before installation to avoid the risk of electric shock.
2. Ensure the installation environment complies with the clearance specified on page 5 and is free of combustible materials and obstacles.
3. Prepare tools such as wrenches of matching specifications. Check the heater, mounting bracket and screws and make sure they are intact and undamaged.
4. The installation surface must be flat and sturdy to support the weight of the heater and prevent the loosening or falling off after installation.
5. If the installation angle needs to be adjusted, refer to the figure 7 on page 9 in advance to confirm the allowable angle range and ensure the sufficient operating space.

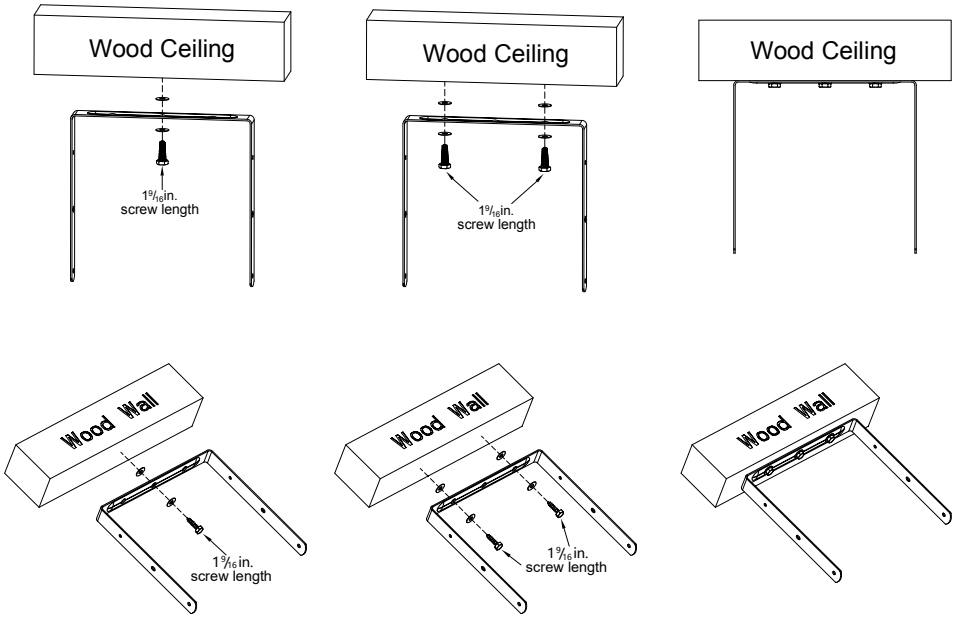
INSTALLATION

MOUNTING THE BRACKET (Refer to Figure 4)

1. Locate a wood stud in the wall or a ceiling joist in the ceiling. If you cannot locate a wood stud or a ceiling joist, you will have to install a solid wood backing board on the wall or ceiling as the heater must be firmly and permanently fixed.
2. Locate the installation position for mounting bracket per the distance requirement in figure 2 on page 5.
3. Take out the mounting bracket, screws and washers. Place a washer on screws before inserting through the holes in the mounting bracket. Place another washer to the screws and screw them securely into the wood stud/piece.

NOTE: Install the middle screw of the bracket first. In case adjustment of the bracket position is required, do not fully tighten this screw initially, leaving room for adjustment. Once the desired position is achieved, tighten the middle screw, then proceed to install and tighten the left and right screws.

Figure 4

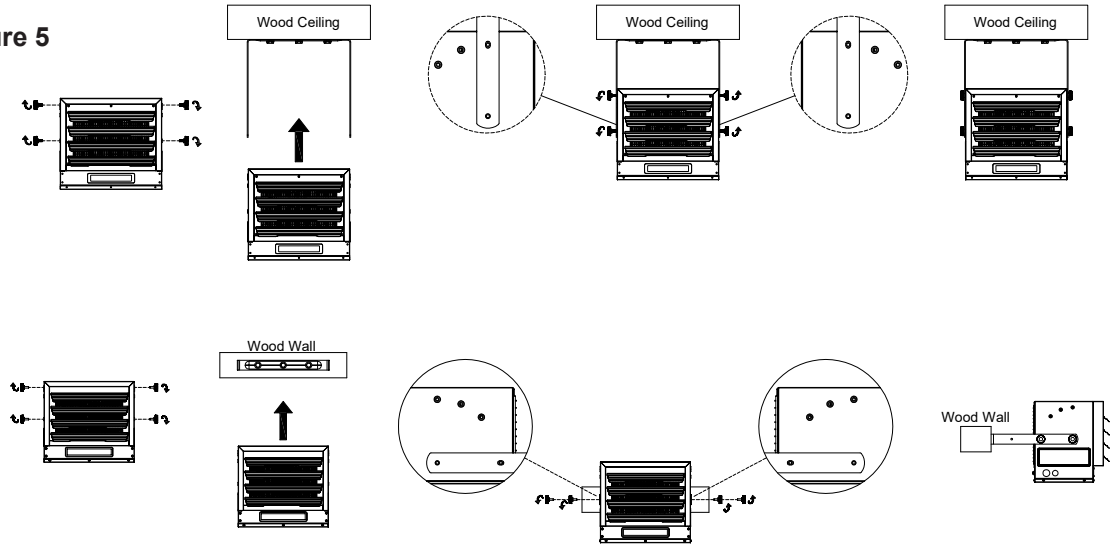


INSTALLATION

HANGING THE HEATER (Refer to Figure 5)

1. Remove the four knob screws on both sides of the heater.
2. Lift the heater up and into the mounting bracket.
3. Align the mounting holes on both sides of the heaters with the long slot holes in the mounting bracket, ensuring full contact and proper alignment. Then insert the knob screws through the holes.
4. Tighten the knob screws with a wrench so the unit is securely suspended at horizontal or vertical level.
5. The heater can be mounted with different angles listed in figure 7 as long as you maintain proper clearance listed on page 5.

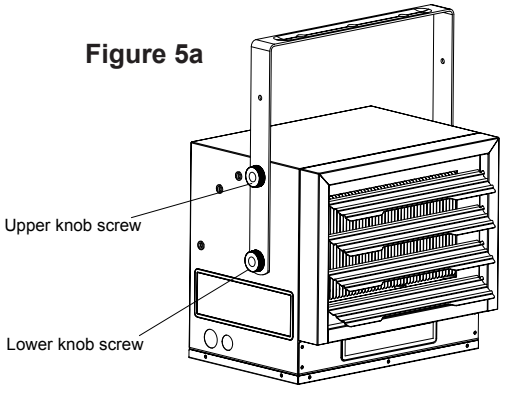
Figure 5



ADJUSTING AIR FLOW DIRECTION

1. To adjust the vertical tilt angle, steadily hold the heater the heater (to prevent it from falling off when the knob screws are loosen), then remove the upper knob screw and loose the lower knob screw. (Do not remove the lower knob screw completely; Loosen it only until turning the unit is possible.
   See Figure 5a.) Slowly turn the heater to the desired angle. See Figure 7 for specific angle setting. Then insert the upper knob screw to the selected mounting hole and tighten the knob screws.

Figure 5a



2. The heater's air deflectors support multi-angle adjustment to accommodate different airflow direction requirements (see Figure 6). During adjustment, ensure the air output is sufficient. Do not block the air outlet, as obstruction may cause overheating and heater damage.

NOTE: The air deflectors are designed so they cannot be completely closed. Do not attempt to bypass this feature; damage to the unit can result.

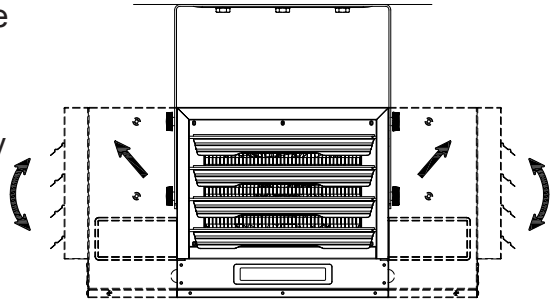


Figure 6

⚠ WARNING ⚠

TO PREVENT POSSIBLE ELECTRIC SHOCK, DISCONNECT POWER TO THE HEATER AT THE MAIN SERVICE BOX BEFORE ATTEMPTING TO ADJUST THE HEAT OUTPUT OF THIS UNIT.

MULTIPLE VERTICAL ANGLES

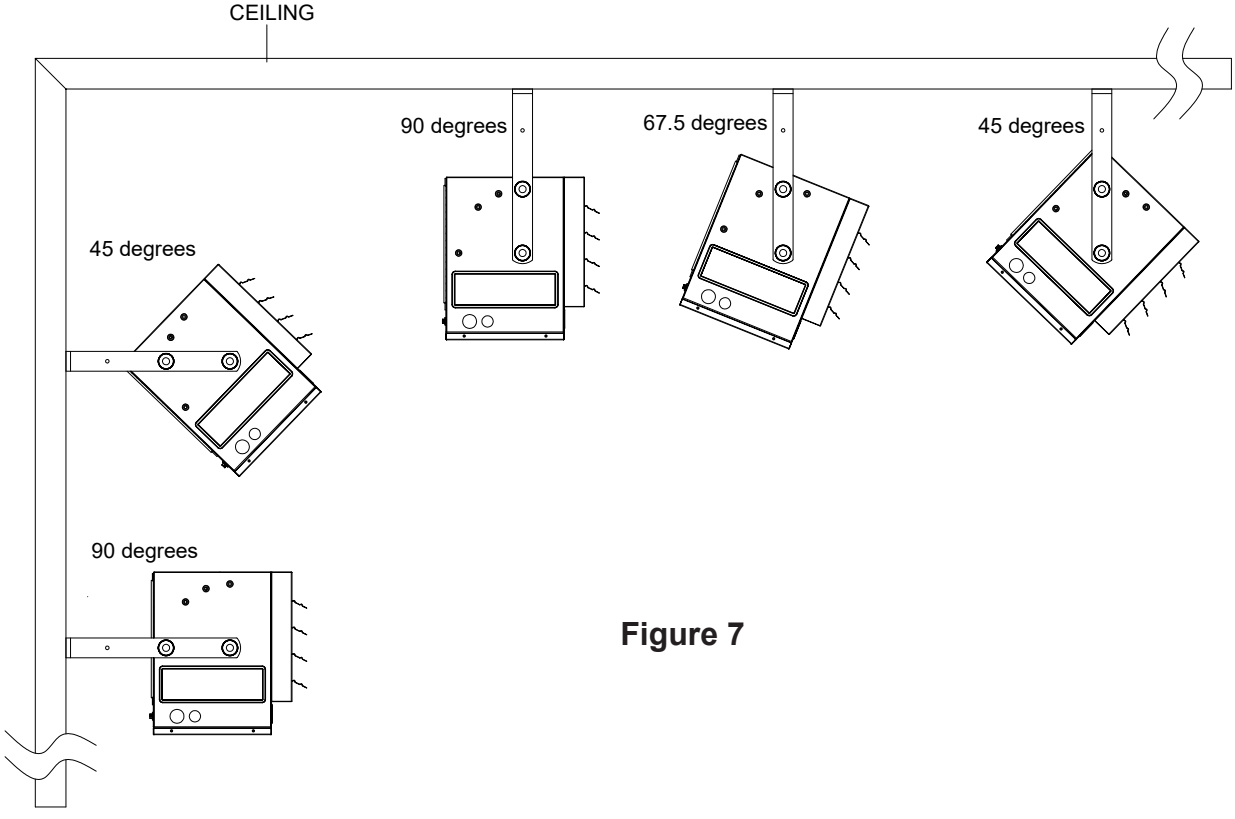


Figure 7

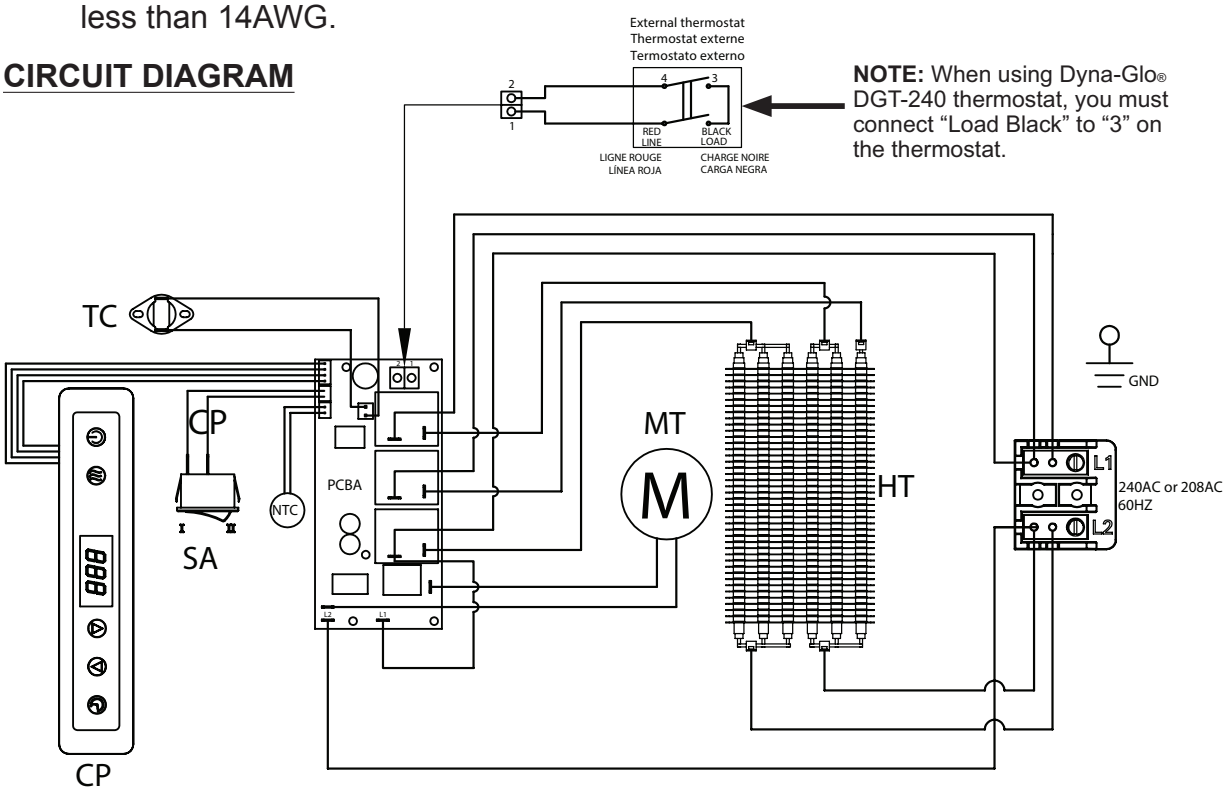
INSTALLATION

CONNECTING THE POWER

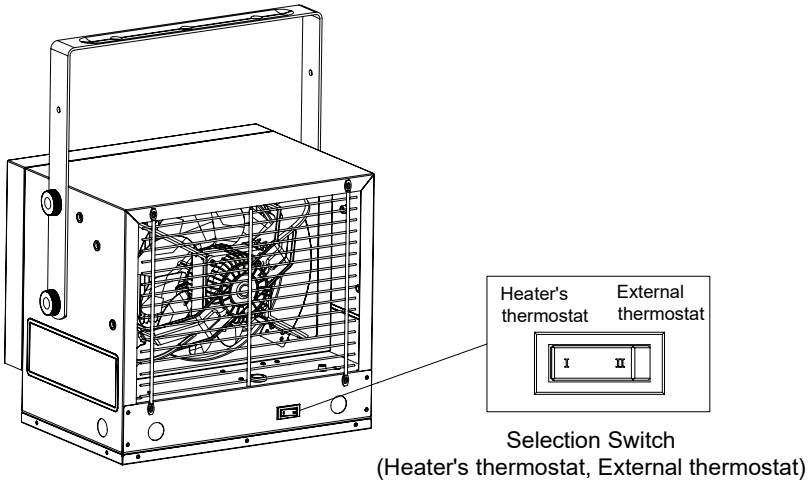
If you will use an external temperature control (external thermostat) to control the heater, please follow below attention points:

1. Flip the selector switch on the back of the heater to the external thermostat.
2. Connect the wire according to below wiring diagram.
3. The external temperature control (external thermostat): a certified thermostat must be used.
4. The lead wire of external temperature control (external thermostat) can not be less than 14AWG.

CIRCUIT DIAGRAM



WARNING: DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING.



Selection Switch
(Heater's thermostat, External thermostat)

INSTALLATION

⚠ WARNING ⚠

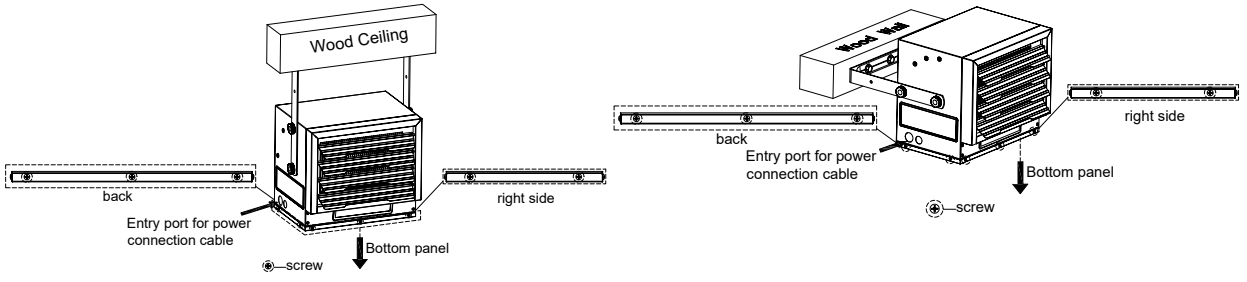
THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDED!
THE APPLIANCE MUST CONNECT TO A CURRENT PROTECTION CIRCUIT OR DEVICE BEFORE BEING CONNECTED TO POWER SUPPLY!

1. Remove the screws from the heater bottom, take off the bottom panel, and connect the power supply to the heater (See Figure 8).
2. Attach the cable connectors to the unit (See Figure 9). Select power supply wire to comply with local and national electric codes using heater rating given on the rating label.

NOTE: All wiring must be carried out by a Certified Electrician and must be in accordance to national and local electrical codes. For certain applications, conduit may be required, See Figure 9. Check local electrical codes. If you run the wiring in conduit and wish to be able to turn the heater, be sure to purchase enough flexible conduit to allow the heater to be turned.

3. Connect the wire to the power block located in the base of the heater (see Figure 9.)
4. After connecting the wires, reinstall the bottom panel onto the heater and tighten the screws. Before turning on the main power supply, ensure that no flammable vapors or liquids such as gasoline are stored or used in the vicinity of the heater.

Figure 8



⚠ WARNING ⚠

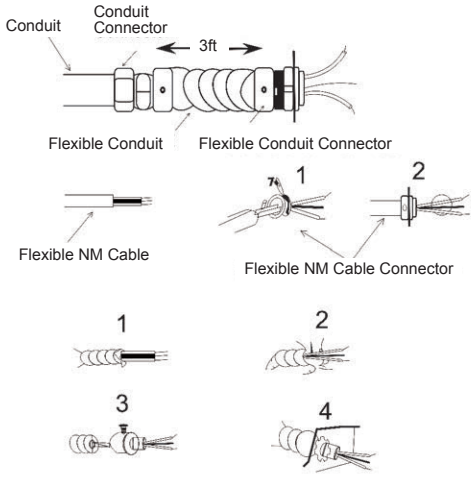
HIGH TEMPERATURES – RISK OF FIRE. KEEP FLAMMABLE MATERIALS, SUCH AS FURNITURE, PILLOWS, BEDDING, PAPERS, CLOTHES, ELECTRICAL CORDS AND CURTAINS AT LEAST 3 FT. (0.9 M) FROM THE FRONT AND TOP OF THE HEATER AND KEEP THEM AWAY FROM THE SIDES AND REAR. TO REDUCE THE RISK OF FIRE, DO NOT USE IT IN AREAS WHERE GASOLINE, PAINT OR FLAMMABLE LIQUIDS ARE USED OR STORED.

⚠ WARNING ⚠

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, DO NOT STORE OR USE GASOLINE OR OTHER FLAMMABLE VAPORS AND LIQUIDS IN THE VICINITY OF THE HEATER.

INSTALLATION

CONNECTING THE POWER



Connectors, cable, and hardware used to wire the heater

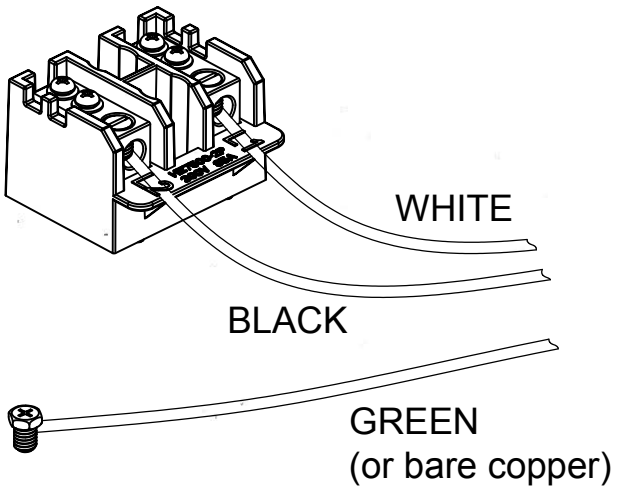
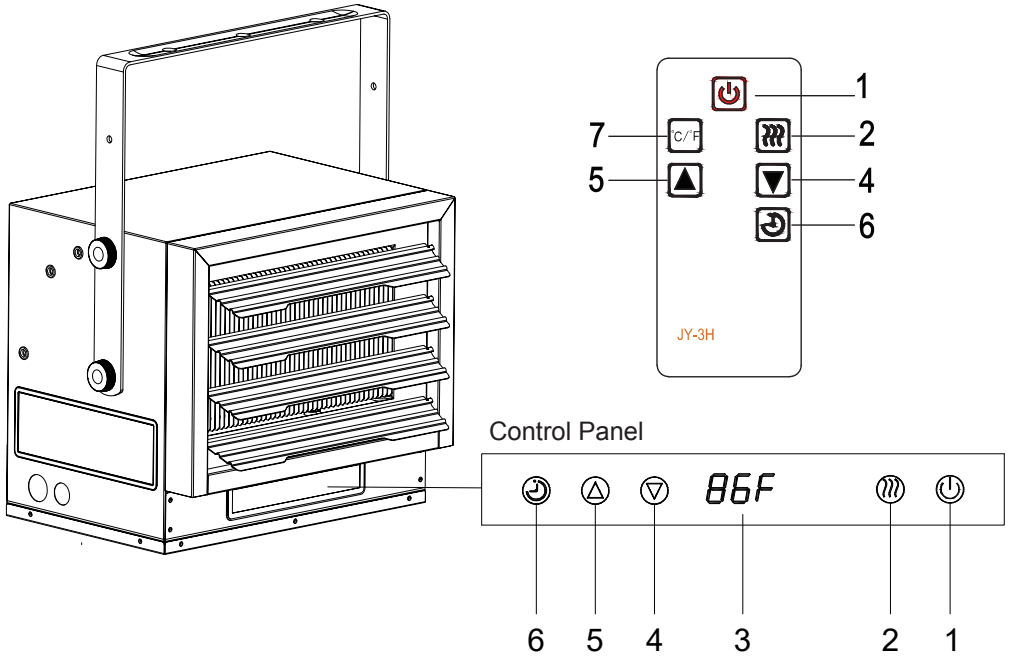


Figure 9

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING ⚠

THE HEATER MUST BE PROPERLY INSTALLED BEFORE IT IS USED.



OPERATING INSTRUCTIONS

Check that the garage heaters outlet grill is not covered or obstructed in anyway, and make sure the power to the unit is switched on.

The garage heater control functions can be accessed in two (2) ways:
- Using the touchpad control panel, located on the front of the garage heater below the air guide plates.
- Using the multifunction remote control unit.

1. Main Power Button:
This button supplies power to all of the garage heaters functions. It must be turned on for the garage heater to work. To use the heating disabled mode, press and hold the power button for 5 seconds and the display will show “LOC”. To re-enable heating,press and hold the power button for 5 seconds.

2. Heater Control Button:
This button controls the heater Auto (display “AU”),High (display “H”), Medium (display “ᑎE”), Low (display “L”),and only Fan (display “FA”) mode.

Auto(display “AU”): Heater operates in medium/high mode according to the temperature difference between the set temperature and room temperature.
High (display “H”): The power of the heater is 7500W.
Medium (display “ᑎE”): The power of the heater is 5000W.
Low (display “L”): The power of the heater is 3750W.
Only Fan (display “FA”): Fan only operation, without heating.

3. Temperature/Timer Display:
This LED display shows the set point for the temperature and timer functions. When any changes are made to the temperature or timer set values, the display will show the updated values.

4. DOWN Control Button:
This button is used to decrease temperature or timer setting. In temperature mode, the temperature adjustment range is 10°C - 35°C (50°F - 95°F) in decrements of 1°C (1°F), or in timing mode, the timing adjustment range is 1H-24H in decrements of 1H.

5. UP Control Button:
This button is used to increase temperature or timer setting. In temperature mode, the temperature adjustment range is 10°C - 35°C (50°F - 95°F) in increments of 1°C (1°F), or in timing mode, the timing adjustment range is 1H-24H in increments of 1H.

6. Timer Button:
This button controls the Timer ON/OFF and 24 settings from 1hour to 24 hours. When the Timer is first turned on, it will come on at the shortest time setting (1hour). Each time the Timer button is pressed, the time increases by 1 hour, up to the longest setting (24 hours). Once the set time expires, all garage heaters functions will be automatically turn off.

7. Fahrenheit/Celsius Button:

REMOTE:
This button displays F (Fahrenheit) or C (Celsius) depending on how the temperature mode is set. When the garage heater is turned on, the Fahrenheit (F) temperature will be displayed.

TOUCHPAD CONTROL PANEL:
To switch from Fahrenheit to Celsius, or vise-versa, when the garage heater is ON, hold HEATER CONTROL button for 3 seconds. Unless power to the unit has been interrupted, the garage heater will remember the last temperature mode setting will start at that setting.

Note: After the heater has been operating, when the unit is turned off, the fan (not the heater) will continue to run for a short time to cool down the interior of the unit. During this time, you may feel cool air from the blower outlet. This is normal and does not require any action. The fan will stop once the interior is cooled off.

MAINTENANCE

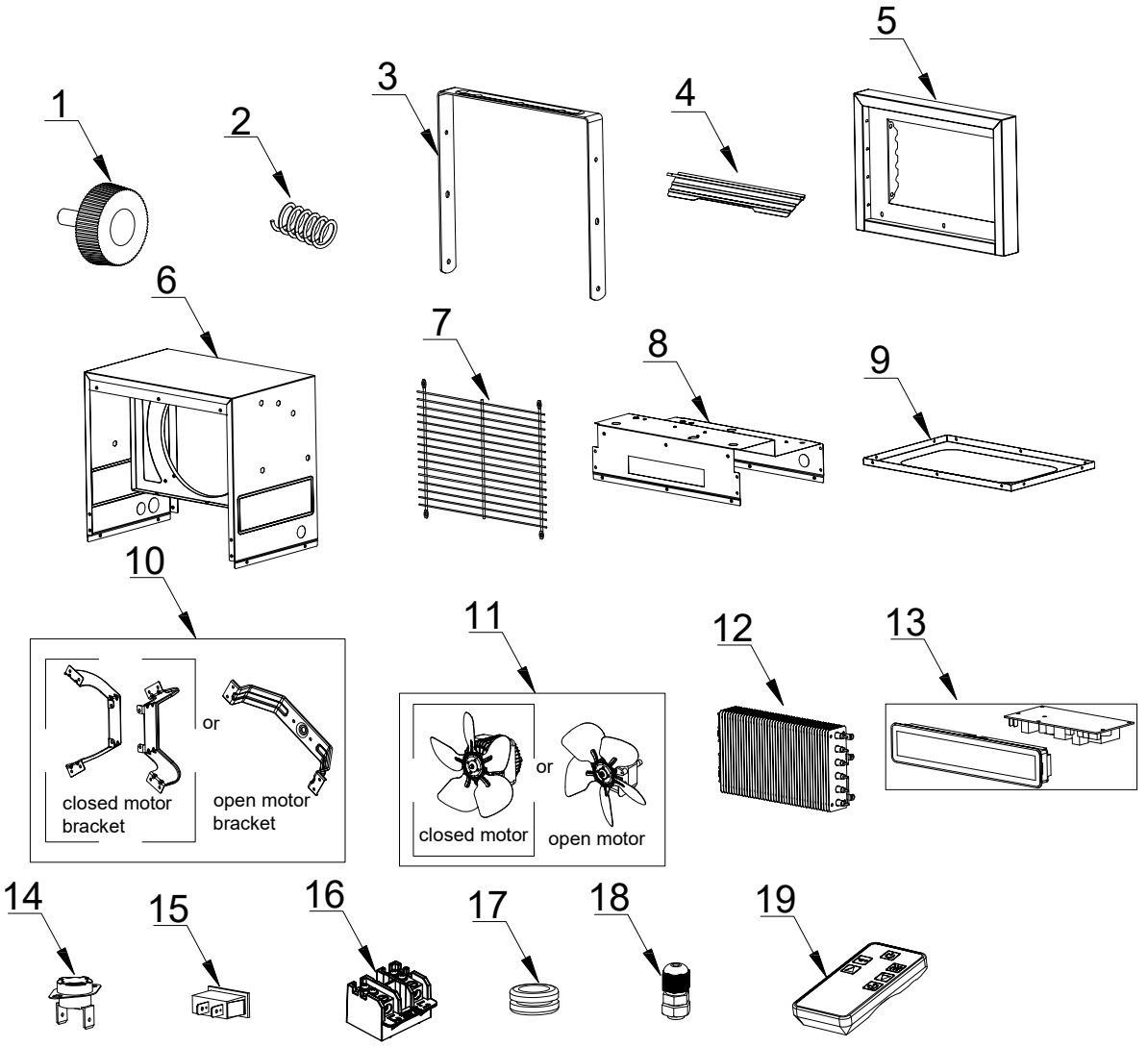
1. Before cleaning, make sure the power has been turned off at the circuit breaker panel and that the heating element of the heater is cool.
2. To maintain the external appearance of the heater, the unit occasionally needs to be wiped with a dry duster. During the summer months, or at other times when the appliance is not in use and is completely cold, it should be the wiped over with a damp cloth.
3. Do not use abrasive cleaning powders or furniture polish. Do not use chemical or abrasive products, metallic scourers and so on, which may deteriorate the surface, to clean the appliance.
4. During the summer months, or at other times when the appliance is not in use, disconnect the power supply. Keep the appliance in a dry and cool place.
5. All other servicing should be performed by qualified service personnel. Do not try to repair the heater yourself.

NOTE: The motor is permanently lubricated, and no further lubrication is needed.

REPLACEMENT PARTS

Part	Description	DGHE7500DH	DGHE7500DHP
1	Knob screw	HE50DG-14	
2	Spring	HE50DG-17	
3	Mounting bracket	HE50DG-07	
4	Air guide plate	HE50DG-05	
5	Heating element mounting panel	HE50DG-02	
6	Housing assembly	HE50DG-01	
7	Back mesh	HE50DG-08	
8	Main PCBA mounting panel	HE50DH-01	
9	Bottom panel	HE50DG-04	
10	Motor Mounting Bracket	HE48DG-22	HE50DG-06
11	Motor and Fan Blade	HE50DGC-01	HE50DG-09
12	Heating element	HE75DG-01	
13	PCBA	HE75DG-08	
14	Temperature CUT-OFF	HE48DG-12	
15	Selection Switch	HE50DG-12	
16	Terminal block	HE50DG-10	
17	Protective sleeve	30-06-692	
18	NTC cable buckle	HE48DG-23	
19	Infrared Remote Control	HE48DH-03	

REPLACEMENT PARTS



TROUBLESHOOTING

PROBLEM	DISPLAY CODE	ROOT CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Unit is not heating	Display shows”EE”	The thermostat sensor is broken or disconnected or ambient temperature exceeding 50°C.	Please call customer service.
	Display shows"EF"	The overheat protection has activated.	Inspect the garage heater and check that the air inlets and outlets are not blocked as this may cause overheating. Switch off the circuit breaker to the garage heater for 30 minutes and allow it to cool down. Turn the power back on and operate.
	Display shows "LOC"	Heater is in Lock Mode	Hold the POWER button for 5 seconds to unlock the heating function.
	Display shows "FA" and blows cold air	The heater is set to FAN ONLY mode	Change the setting and switch to "AUT" heating mode
	The heater will not start	The room temperature has already reached the set thermostat temperature	Adjust the temperature setting to make sure the thermostat setting temperature is higher than current room temperature.
	The heater will not start	The breaker has tripped	Rest the breaker at the fuse panel and restart the heater
Garage heater emits a burning smell		During production dust and/or oil debris gathered on heating coils.	Make sure the room is well ventilated. Allow the garage heater to run until the smell is dissipated.
		Check and make sure there is no combustible material within 0.9 meters (3 feet) of the garage heater.	Remove the combustible material around the garage heater.
		This heater must be mounted at least 6 feet off the floor, for specific clearances, please check the "LOCATING HEATER" section in the instruction manual	Relocate the garage heater so there is enough space between the heater and adjacent wall and floor.
The unit won’t stop working after turning it off		The heater has built in cool down cycle to protect the heating element.	Please wait for the fan to turn off with a delay. The duration depends on the heater’s operating time before it turns off, and can take up to 90 seconds. Example: Operating shorter than 15s, cooling down for 10s; Operating for more than 15s, cooling down for 90s

Warranty

LIMITED WARRANTY:
This limited warranty is extended to the original retail purchaser of this heating appliance and warrants against any defect in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of retail sale.GHP Group, Inc., at it's option, will either provide replacement parts or replace or repair the unit, when properly returned to the retailer where purchased or one of our service centers as directed by GHP Group,Inc., within one (1) year of retail purchase. (Shipping costs, labour costs,etc. are the responsibility of the purchaser.)

DUTIES OF THE OWNER:
This heating appliance must be operated in accordance with the written instructions furnished with this heater. This warranty shall not excuse the owner from properly maintaining this heater in accordance with the written instructions furnished with this heater. A bill of sale, canceled check or payment record must be kept to verify purchase data and establish warranty period. Original carton should be kept in case of warranty return of unit.

WHAT IS NOT COVERED:
1. Damage resulting from use of improper fuel.
2. Damage caused by misuse or use contrary to the owners manual and safety guidelines.
3. Damage caused by a lack of normal maintenance.
4. Fuses
5. Use of non-standard parts or accessories.
6. Damage caused in transit. Freight charges on warranty parts or heaters to and from the factory shall be the responsibility of the owner.

This warranty does not imply or assume any responsibility for consequential damages that may result from the use, misuse, or the lack of routine maintenance of this heating appliance. A cleaning fee and the cost of parts may be charged for appliance failures resulting from lack of maintenance. This warranty does not cover claims which do not involve defective workmanship or materials. **FAILURE TO PERFORM GENERAL MAINTENANCE (INCLUDING CLEANING) WILL VOID THIS WARRANTY.**

THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN TO THE PURCHASER IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE REMEDY PROVIDED IN THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS GRANTED IN LIEU OF ALL OTHER REMEDIES. IN NO EVENT WILL GHP GROUP, INC. BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

CLAIMS HANDLED AS FOLLOWS:
1. Contact your retailer and explain the problem.
2. If the retailer is unable to resolve the problem, contact our Customer Service Dept. detailing the heater model, the problem, and proof of date of purchase.
3. A representative will contact you. DO NOT RETURN THE HEATER TO GHP GROUP, INC. unless instructed by our Representative. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

GHP Group, Inc.
1501 Nicholas Blvd
Elk Grove Village, IL 60007

Tel: (877) 447-4768
www.ghpgroupinc.com

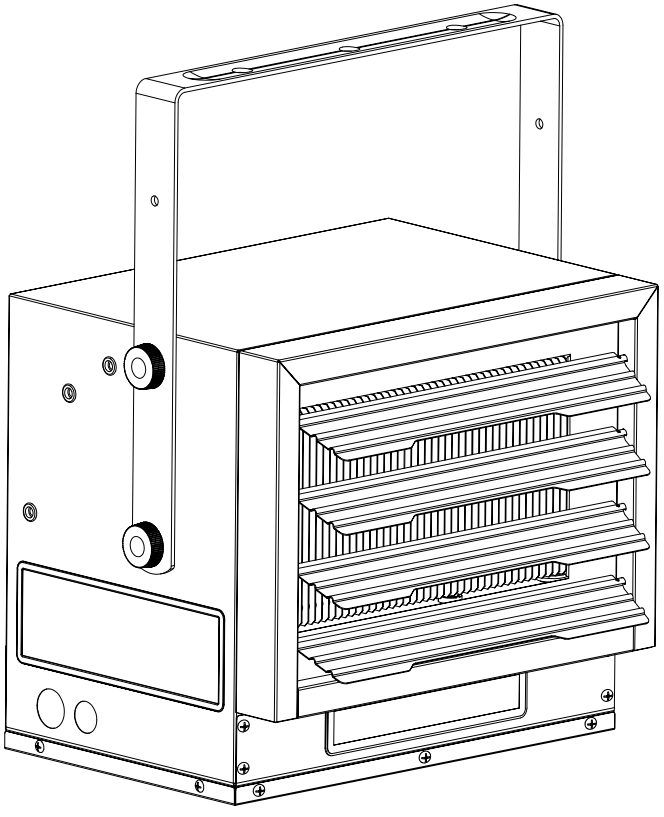
Dyna-Glo PRO Dyna-Glo

DGHE7500DH
DGHE7500DHP

Calefactor de garaje eléctrico

7,500W / 240V / 25,590 BTU

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO



C US
CSA C22.2 No. 46-13
UL 2021

Antes de utilizar por primera vez este calentador, lea este MANUAL DEL USUARIO atentamente. Este MANUAL DEL USUARIO ha sido diseñado para instruirle la forma adecuada de ensamblar el calentador, brindarle mantenimiento, guardarlo y lo más importante: cómo hacerlo funcionar de manera segura y eficaz. Conserve este manual para referencia futura.

CONSUMIDOR: Conserve este manual para referencia futura.
¿Preguntas, problemas, partes faltantes? Antes de regresar al distribuidor, llame a nuestro departamento de servicio al 877-447-4768 de 8:00 a.m. a 4:30 p.m. hora estándar del centro, de lunes a viernes o envíenos un correo electrónico a customerservice@ghpgroupinc.com.

Hecho en Vietnam

INSTRUCCIONES IMPORTANTES



ESTE CALEFACTOR REQUIERE INSTALACIÓN CABLEADA (SIN ENCHUFE). LA INSTALACIÓN DE ESTE PRODUCTO DEBE REALIZARLA UN ELECTRICISTA CERTIFICADO EN CONFORMIDAD CON TODOS LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS LOCALES Y NACIONALES.

Al usar electrodomésticos, siempre se deben respetar las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, choques eléctricos y lesiones personales, incluidas las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones antes de instalar o usar este calefactor.
2. Este calefactor se calienta cuando está en uso. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel descubierta. Mantenga los materiales combustibles, como cable eléctricos, muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, vestimenta, cortinas, etc. a una distancia mínima de 3 pies (0,90 m) de la parte frontal del calefactor, y alejados de los laterales y de la parte trasera.
3. Se debe tener sumo cuidado al usar calefactores junto a niños o personas inválidas, o cerca de ellos, y en todo momento en que el calefactor se deje prendido y desatendido.
4. Siempre desconecte la alimentación al calefactor cuando no esté en uso.
5. No utilice el calefactor en caso de que falle, se haya caído o haya sufrido daños. Desconecte la alimentación en el panel eléctrico y haga revisar el calefactor por un electricista cualificado antes de volver a usarlo.
6. No lo utilice al aire libre.
7. Este calefactor no está diseñado para usarse en baños, lavaderos o lugares cubiertos similares. No ubique el calefactor en un lugar donde pueda caerse dentro de una bañera u otro contenedor de agua.
8. No inserte ni permita que ingresen objetos extraños en ninguna abertura de ventilación o escape porque podrían provocar un choque eléctrico, un incendio o daños en el calefactor.
9. Para evitar posibles incendios, no bloquee las tomas de aire ni el conducto de escape de ninguna manera. No haga funcionar el calefactor sobre superficies blandas, como una cama, donde las aberturas puedan bloquearse.
10. El calefactor contiene piezas internas que se calientan, forman arcos eléctricos o generan chispas. No lo use en áreas donde se utilice o se guarde gasolina, pintura o líquidos inflamables.
11. Utilice este calefactor solo como se describe en este manual. Otros usos no recomendados por el fabricante podrían provocar incendios, choques eléctricos o lesiones personales.
12. Para desconectar el calentador, apague los controles y apague el circuito del calentador en el panel de desconexión principal.
13. Si la pantalla en la parte frontal de la unidad muestra EF, apague inmediatamente el calentador e inspeccione si hay objetos en el calentador o adyacentes al mismo que puedan haber bloqueado el flujo de aire o haber causado altas temperaturas. **NO OPERE EL CALENTADOR SI LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN EN LA PARTE FRONTAL DE LA UNIDAD MUESTRA "EF".**

ADVERTENCIA PARA DUEÑOS DE MASCOTAS: Algunas mascotas pequeñas, incluidos los pájaros, son muy sensibles a la exposición de los humos que se producen durante el uso de electrodomésticos por primera vez. Estos humos no son dañinos para los seres humanos, pero le recomendamos que no utilice el calefactor cerca de pájaros y mascotas pequeñas durante el primer uso de la unidad hasta que los recubrimientos anticorrosivos se quemen por completo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Este producto puede exponerlo a usted a agentes químicos incluyendo ftalato de diisononilo (DINP), reconocido por el estado de California como causante de cáncer, así como ftalatos de diisodecilo (DIDP), reconocidos por el estado de California como causantes de anomalías congénitas y otros daños reproductivos.
Para obtener más información, visite www.p65Warnings.ca.gov

CONTENIDO

ARTÍCULO	PÁGINA
ESPECIFICACIONES	20
INFORMACIÓN GENERAL SOBRE SEGURIDAD	20 - 22
RECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA	21
UBICACIÓN DEL CALEFACTOR	22 - 23
PRE-INSTALACIÓN	23
INSTALACIÓN	24 - 29
INSTRUCCIONES DE USO	29 - 30
MANTENIMIENTO	31
PIEZAS DE REPUESTO	31 - 32
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	33
GARANTÍA	34

ESPECIFICACIONES

Índice	Ajustes de Calor	Voltios	Fase	Hz	Amperios	BTU/hora
7500W	Alto	240	1	60	31.25	25590
5000W	Medio	240	1	60	20.83	17060
3750W	Bajo	240	1	60	15.63	12795
5600W	Alto	208	1	60	26.9	19107
3700W	Medio	208	1	60	17.8	12624
2800W	Bajo	208	1	60	13.46	9554

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA ⚠

ESTE CALEFACTOR REQUIERE UNA INSTALACIÓN CABLEADA FIJA (SIN ENCHUFE). A LA INSTALACIÓN LA DEBE REALIZAR UN ELECTRICISTA CERTIFICADO Y SE DEBE EFECTUAR DE CONFORMIDAD CON TODOS LOS CÓDIGOS LOCALES Y NACIONALES DE ELECTRICIDAD.
NOTA: COMPATIBLE CON UN TERMOSTATO DE PARED BIPOLAR CON TENSIÓN DE LÍNEA DE 240 V. DEBE SER INSTALADO POR UN ELECTRICISTA CERTIFICADO.
LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO, Y RESPETE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

1. Utilice solo cables de cobre calificados para 60°C como mínimo.
2. El flujo de aire del calefactor se debe orientar de modo que quede paralelo a la pared adyacente o en dirección contraria a ella.
3. Respete los requisitos de espacio libre hacia la pared, el piso y el techo.
4. Todo el cableado se debe realizar de conformidad con los códigos nacionales y locales de electricidad de Estados Unidos y el calefactor debe estar conectado a tierra como precaución contra posibles choques eléctricos. El circuito del calefactor se debe proteger con fusibles apropiados.
5. La estructura de montaje y la tornillería de anclaje deben poder soportar de modo confiable el peso del calefactor y del soporte de montaje.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

6. Se debe desconectar la alimentación eléctrica y bloquear la caja de servicio eléctrico antes de inspeccionar el calefactor, limpiarlo o realizarle mantenimiento. Esta es una precaución para evitar choques eléctricos graves.
7. Este calefactor no es apropiado para utilizarlo en ubicaciones peligrosas que contengan líquidos
   o vapores explosivos. El calefactor contiene piezas internas que se calientan, forman arcos eléctricos o generan chispas. No lo use en áreas donde se utilice o se guarde gasolina, pintura o líquidos inflamables.
8. Este calefactor no es apropiado para utilizarlo en atmósferas corrosivas, como zonas marinas, invernaderos o áreas de almacenamiento de productos químicos.
9. Este calefactor debe estar ubicado a 6 pies del piso, como mínimo. Para distancias libres específicas, vea la figura 2

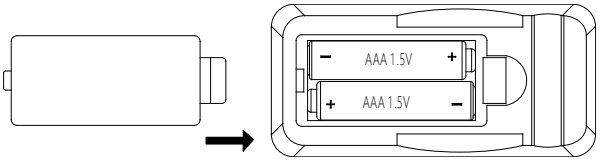
⚠ ADVERTENCIA ⚠

INSTALAR INCORRECTAMENTE O NO RESPETAR LOS PROCEDIMIENTOS DESCRITOS EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PUEDE DAR LUGAR A CHOQUES ELÉCTRICOS GRAVES.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

NOTA SOBRE EL REEMPLAZO DE LAS PILAS:

- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar carbono zinc) o recargables (NICAD, NIMH, etc.).
- No ingiera las pilas.



PRECAUCIÓN:

- Compre siempre el tamaño y el grado correctos de pilas más adecuados para el uso previsto.
- Reemplace todas las pilas del mismo conjunto al mismo tiempo.
- Limpie los contactos de las pilas y también los del dispositivo antes de instalar las pilas.
- Asegúrese de que las pilas estén instaladas correctamente con respecto a la polaridad (+ y -).
- Retire las pilas del equipo si no lo va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.
- Retire las pilas usadas tan pronto como sea posible.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

1. Retire las baterías usadas y recíclelas o deséchelas inmediatamente conforme a las reglamentaciones locales y manténgalas fuera del alcance de los niños. NO arroje las baterías a la basura de su hogar ni las incinere.
2. Incluso las baterías usadas pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.
3. Comuníquese con un centro local de control de intoxicaciones para obtener información sobre el tratamiento.
4. Tipo de pila AAA. Voltaje nominal de la pila 1,5 V.
5. No recargue las baterías que no son recargables.
6. No fuerce la descarga, recarga, desmontaje y calentamiento por encima de 60 °C (140 °F) o incinere. Hacerlo puede ocasionar lesiones debido a la liberación de gases, fugas o explosiones que resulten en quemaduras químicas.
7. Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente de acuerdo con la polaridad (+ y -).
8. No mezclar baterías viejas y nuevas, de diferentes marcas o tipos de baterías, como alcalinas, carbono-zinc o recargables.
9. Retire las baterías y recíclelas o deséchelas inmediatamente de los equipos que se dejan de usar por un periodo prolongado conforme a las reglamentaciones locales.
10. Siempre asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto, retire las baterías y manténgalas fuera del alcance de los niños.
11. Las pilas agotadas deben retirarse del producto.

UBICACIÓN DEL CALEFACTOR

Instale el calefactor fuera de las zonas de tránsito y mantenga los espacios libres indicados en la figura 2. La dirección del flujo de aire no debe estar restringida por columnas o máquinas. El flujo de aire solo debe rozar las paredes y no dirigirse directamente a ellas. Cuando se utiliza más de un calefactor en un área, los calefactores se deben disponer de modo que la descarga de aire de cada uno acompañe el flujo de aire de los otros para proporcionar una circulación óptima de aire caliente, como se indica en la figura 3.

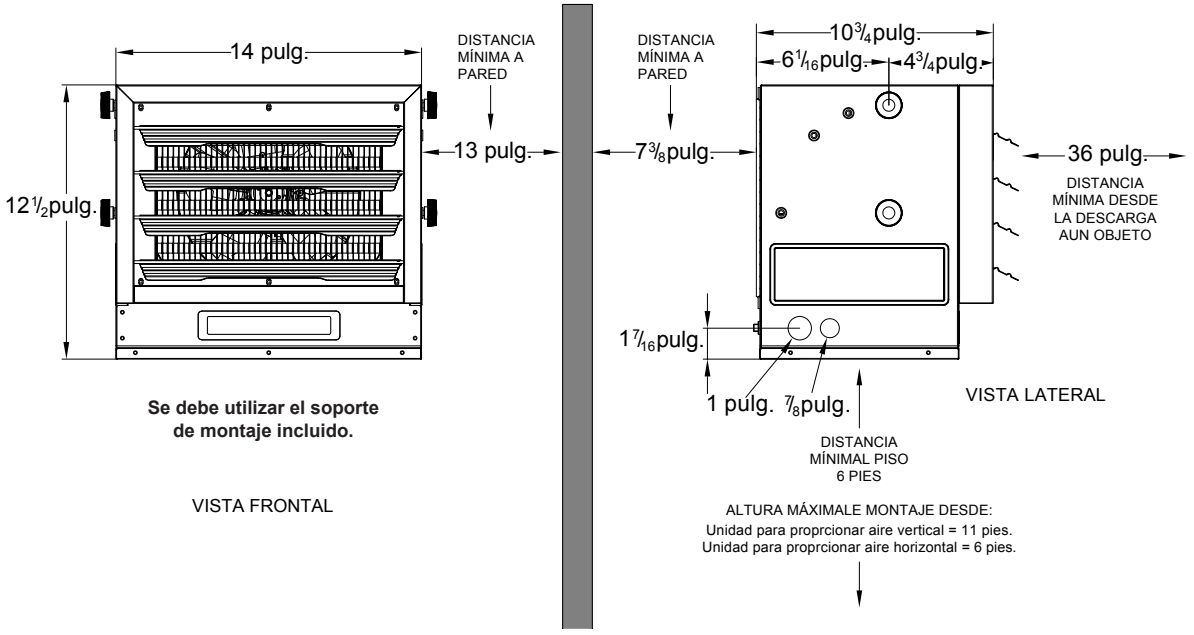


Figura 2

UBICACIÓN DEL CALEFACTOR

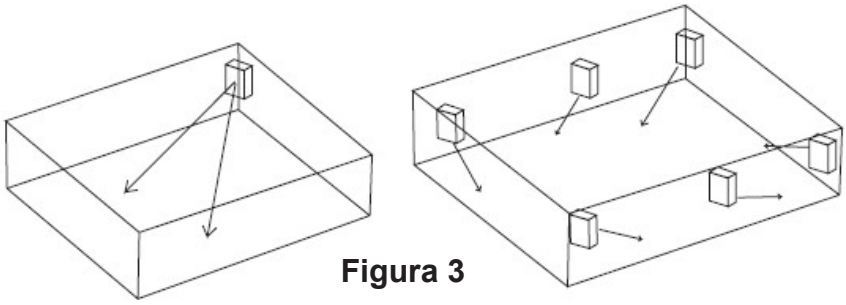
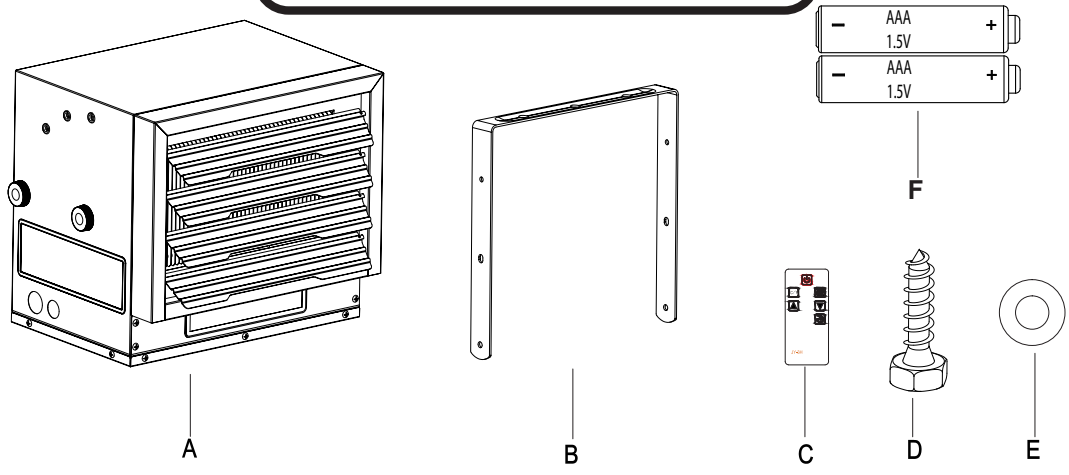


Figura 3

PRE-INSTALACIÓN



Parte	Descripción	Cantidad
A	Calentador de garaje	1
B	Soporte de montaje	1
C	Control remoto infrarrojo	1
D	Tornillo	3
E	Arandela	6
F	Las pilas	2

PRECAUCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN

1. Desconecte siempre la fuente de alimentación antes de instalar el calefactor para evitar el riesgo de descargas eléctricas.
2. Asegúrese de que el entorno de instalación cumpla con la distancia de separación especificada en la página 22 y esté libre de materiales combustibles y obstáculos.
3. Prepare herramientas como llaves de las especificaciones correspondientes. Revise el calefactor, el soporte de montaje y los tornillos, y asegúrese de que estén intactos y sin daños.
4. La superficie de instalación debe ser plana y resistente para soportar el peso del calefactor y evitar que se afloje o se caiga tras la instalación.
5. Si es necesario ajustar el ángulo de instalación, consulte de antemano la figura 7 en la página 26 para confirmar el rango de ángulos permitido y asegurarse de respetar las distancias mínimas de seguridad.

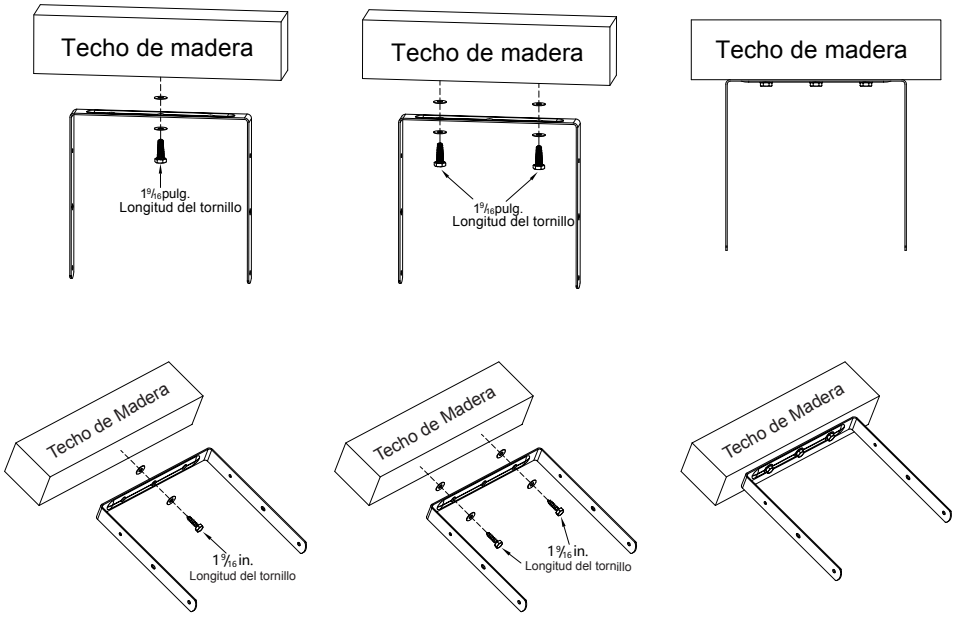
INSTALACIÓN

MONTAJE DEL SOPORTE (Véase la figura 4)

1. Localice un montante de madera en la pared o una viga de techo. Si no puede localizarlos, deberá instalar un tablero de madera maciza en la pared o el techo, ya que el calefactor debe fijarse de forma firme y permanente.
2. Localice la posición de instalación del soporte de montaje según los requisitos de distancia indicados en la figura 2 de la página 22.
3. Retire el soporte de montaje, los tornillos y las arandelas. Coloque una arandela en los tornillos antes de introducirlos por los orificios del soporte de montaje. Coloque otra arandela en los tornillos y atornille firmemente en el montante/pieza de madera.

NOTA: Instale primero el tornillo central del soporte. En caso de que sea necesario ajustar la posición del soporte, no apriete completamente este tornillo inicialmente, dejando espacio para ajustes. Una vez alcanzada la posición deseada, apriete el tornillo central y luego proceda a instalar y apretar los tornillos izquierdo y derecho.

Figura 4

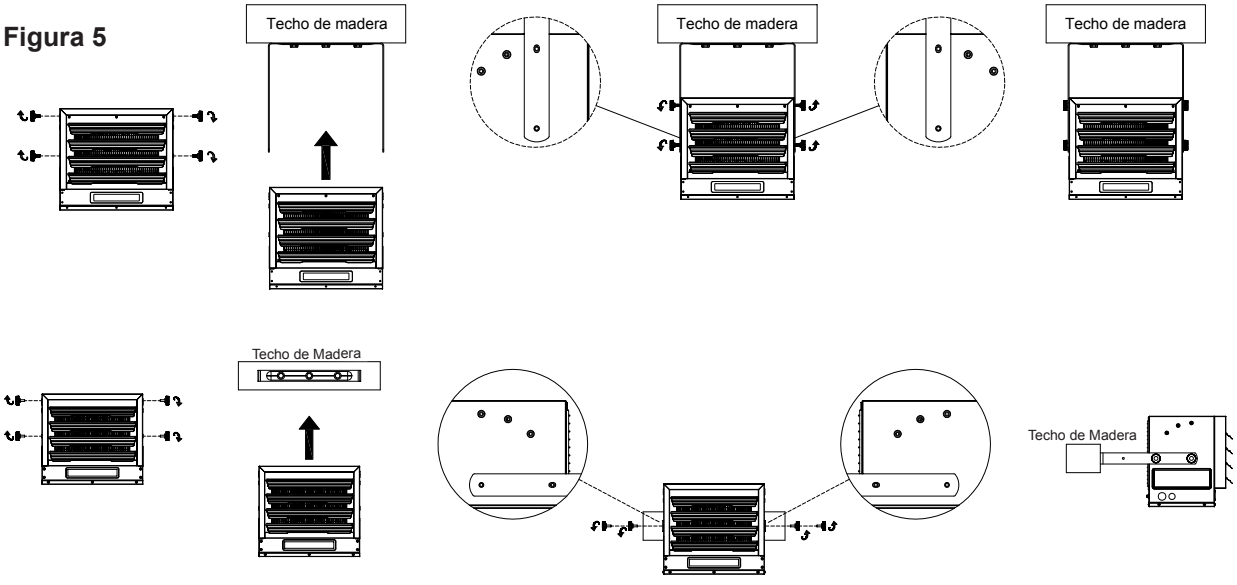


INSTALACIÓN

FIJACIÓN DEL CALEFACTOR AL SOPORTE (VÉASE LA FIGURA 5)

1. Retire los cuatro tornillos de perilla a ambos lados del calefactor.
2. Levante el calefactor y colóquelo en el soporte de montaje.
3. Alinee los orificios de montaje a ambos lados del calefactor con las ranuras longitudinales del soporte de montaje, asegurando el contacto completo y la alineación correcta. Luego introduzca los tornillos de perilla por los orificios.
4. Apriete los tornillos de perilla con una llave para que la unidad quede bien suspendida en posición horizontal o vertical.
5. El calefactor puede montarse con diferentes ángulos que aparecen en la figura 7 siempre que mantenga las distancias mínimas requeridas que aparecen en la página 22.

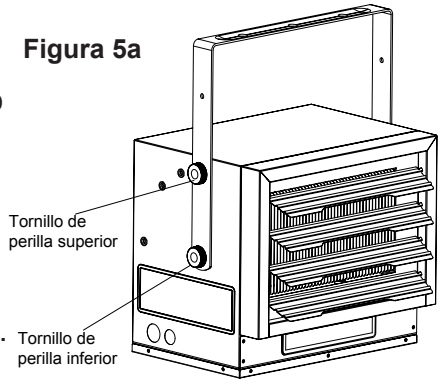
Figura 5



AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

1. Para ajustar el ángulo de inclinación vertical, sujete firmemente el calefactor (para evitar que se caiga al aflojar los tornillos de la perilla), luego retire el tornillo superior de la perilla y afloje el tornillo inferior. (No retire completamente el tornillo inferior del pomo; Afloje solo hasta que sea posible girar la unidad. Véase la Figura 5a.) Gire el calefactor con cuidado hasta alcanzar el ángulo deseado. Véase la Figura 7 para la configuración específica del ángulo. Luego inserte el tornillo superior del pomo en el orificio de montaje seleccionado y apriete los tornillos del pomo.

Figura 5a



2. Los deflectores de aire del calefactor permiten ajustes en múltiples ángulos para adaptarse a diferentes requisitos de dirección de flujo de aire (véase la Figura 6). Durante el ajuste, asegúrese de que el caudal de aire sea adecuado. No bloquee la salida de aire, ya que una obstrucción puede causar sobrecalentamiento y daños en el calefactor.

NOTA: Las rejillas están diseñadas para que no se puedan cerrar por completo. No intente hacerlo porque puede dañar la unidad.

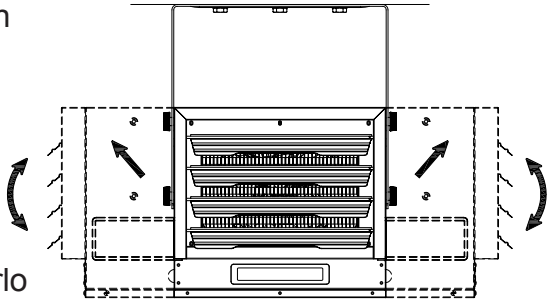


Figura 6

⚠ ADVERTENCIA ⚠

PARA EVITAR POSIBLES CHOQUES ELÉCTRICOS, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN AL CALEFACTOR EN LA CAJA DE SERVICIO ELÉCTRICO ANTES DE INTENTAR AJUSTAR LA SALIDA DE CALOR DE LA UNIDAD.

MÚLTIPLES ÁNGULOS VERTICALES

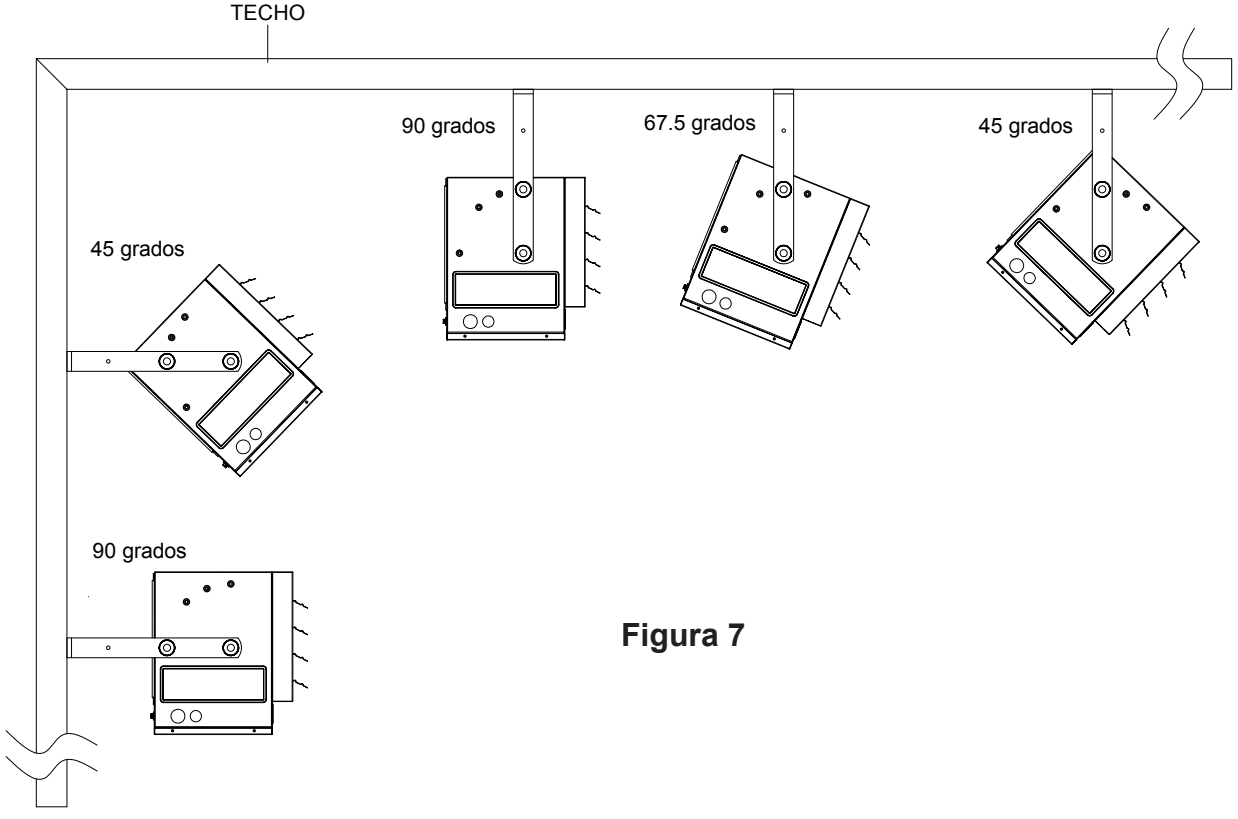


Figura 7

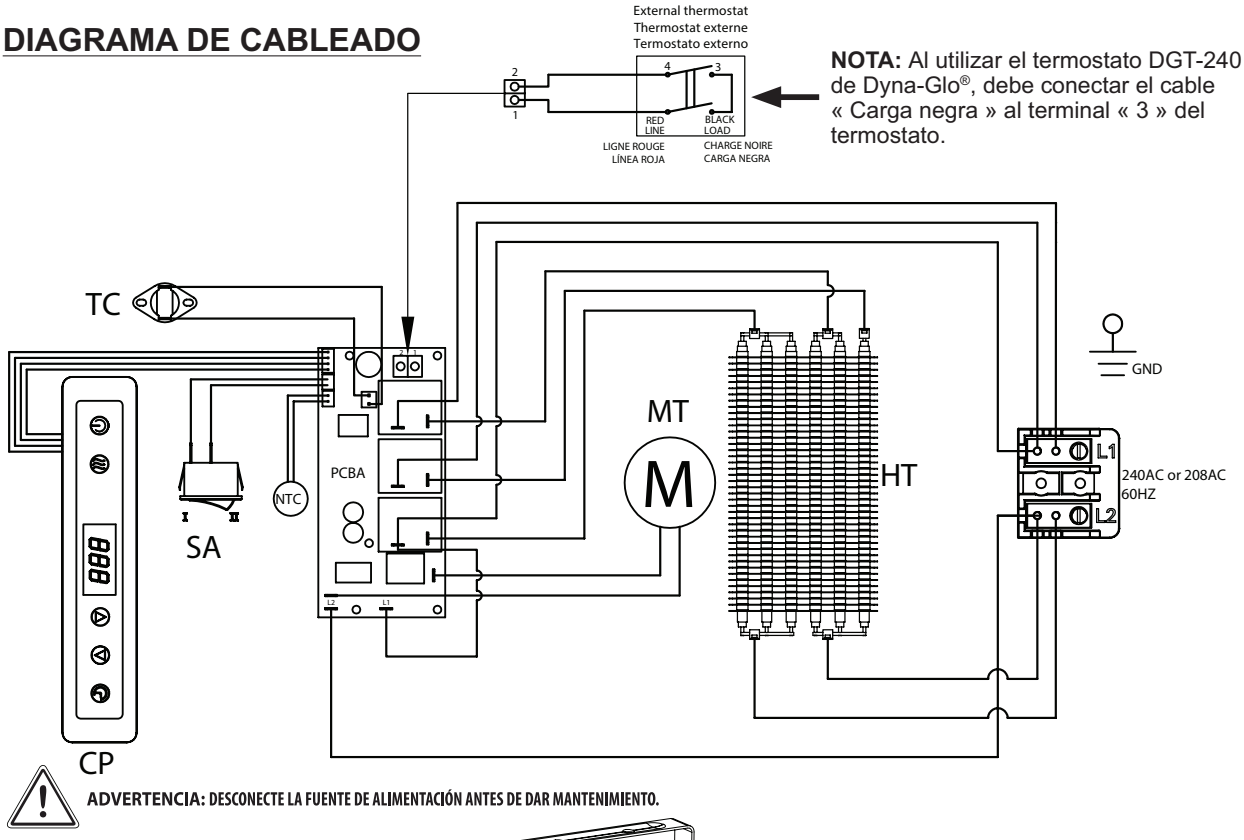
INSTALACIÓN

CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN

Si utiliza un control de temperatura externo (termostato externo) para detener o activar el calefactor, siga los puntos de atención que se detallan a continuación:

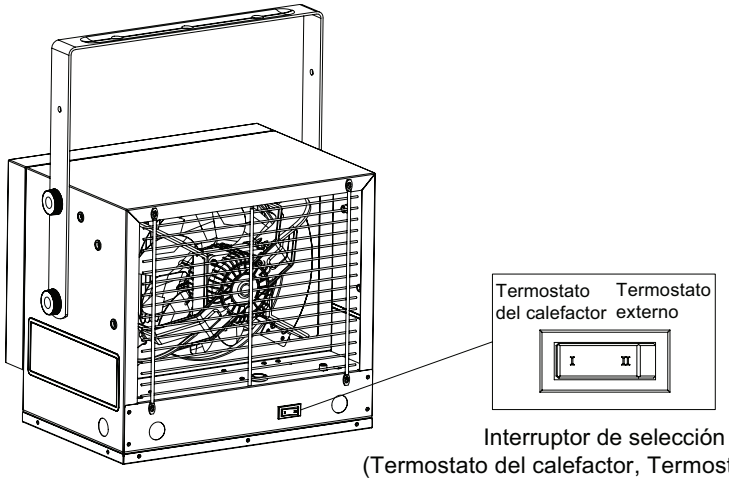
1. Mueva el interruptor selector en la parte posterior del calentador al termostato externo.
2. Conecte el cable según el diagrama de cableado a continuación.
3. El control de la temperatura externa (termostato externo): un termostato certificado debe ser utilizado.
4. El cable principal del control de temperatura externo (termostato externo) no puede ser de un calibre inferior a 14 AWG.

DIAGRAMA DE CABLEADO



NOTA: Al utilizar el termostato DGT-240 de Dyna-Glo®, debe conectar el cable « Carga negra » al terminal « 3 » del termostato.

ADVERTENCIA: DESCONECTE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN ANTES DE DAR MANTENIMIENTO.



Interruptor de selección
(Termostato del calefactor, Termostato externo)

INSTALACIÓN

⚠ ADVERTENCIA ⚠

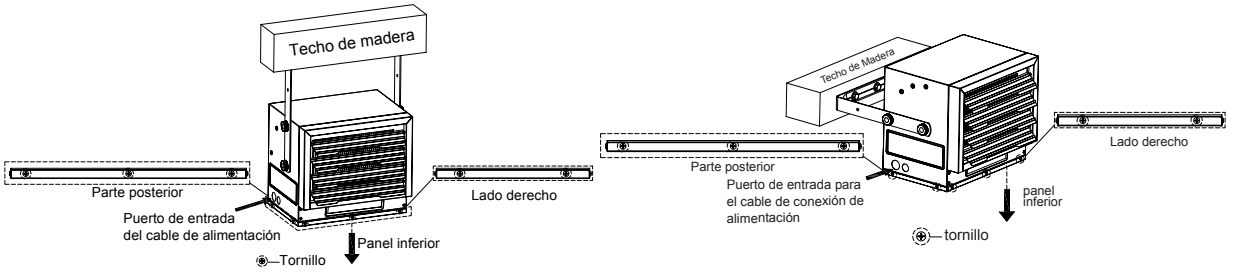
ESTE ELECTRODOMÉSTICO DEBE ESTAR CONECTADO A TIERRA.
¡EL ELECTRODOMÉSTICO DEBE ESTAR CONECTADO A UN CIRCUITO O DISPOSITIVO DE PROTECCIÓN DE CORRIENTE ANTES DE CONECTARSE A LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN!

1. Quite el tornillo del frente de la unidad para conectar la alimentación al calefactor (consulte la figura 8).
2. Fije los conectores de cables a la unidad (consulte la figura 9). Seleccione un cable de alimentación eléctrica que cumpla con los códigos eléctricos locales y nacionales utilizando la clasificación de calefacción dada en la etiqueta de clasificación.

NOTA: A todo el cableado lo debe realizar un electricista certificado y se debe efectuar de conformidad con los códigos nacionales y locales de electricidad. Es posible que se necesiten conductos en el caso de determinadas aplicaciones; consulte la figura 9. Verifique los códigos locales de electricidad. Si se tiende el cableado en conductos y se desea girar el calefactor, asegúrese de comprar una cantidad suficiente de conducto flexible que permita girar el calefactor.

3. Conecte el cable al bloque de terminales de alimentación ubicado en la base del calefactor; consulte la figura 9.
4. Después de conectar los cables, vuelva a colocar el panel inferior en el calentador y apriete los tornillos. Antes de encender la fuente de alimentación principal, asegúrese de que no se almacenen ni utilicen vapores ni líquidos inflamables, como gasolina, cerca del calentador.

Figura 8



⚠ ADVERTENCIA ⚠

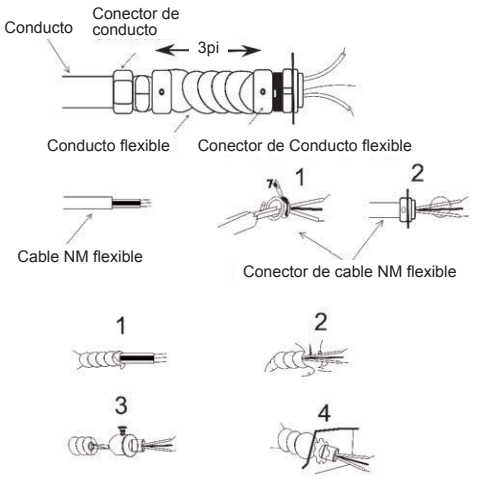
TEMPERATURAS ELEVADAS: RIESGO DE INCENDIO. MANTENGA LOS MATERIALES COMBUSTIBLES, COMO MUEBLES, ALMOHADAS, ROPA DE CAMA, PAPELES, VESTIMENTA, CABLES ELÉCTRICO, Y CORTINAS, A UNA DISTANCIA MÍNIMA DE 3 PIES (0,90 M) DE LA PARTE FRONTAL Y SUPERIOR DEL CALEFACTOR, Y ALEJADOS DE LOS LATERALES Y DE LA PARTE TRASERA.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, NO ALMACENE NI USE GASOLINA U OTROS VAPORES Y LÍQUIDOS INFLAMABLES CERCA DEL CALENTADOR.

INSTALACIÓN

CONEXIÓN DE LA ALIMENTACIÓN



Conectores, cable y demás elementos utilizados para el cableado del calefactor

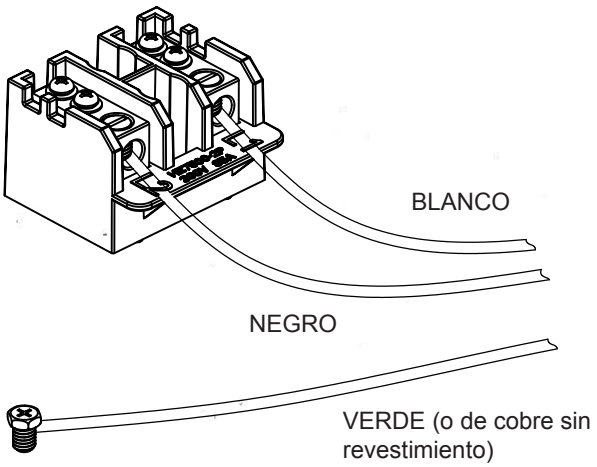
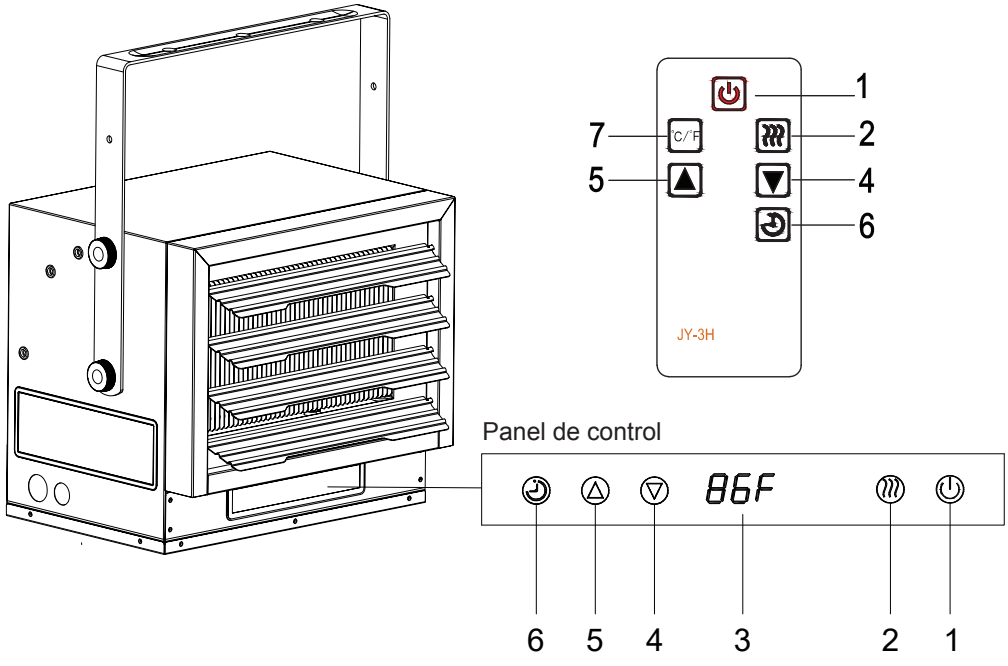


Figura 9

INSTRUCCIONES DE USO

⚠ ADVERTENCIA ⚠

ANTES DE SU USO, EL CALEFACTOR SE DEBE INSTALAR CORRECTAMENTE.



INSTRUCCIONES DE USO

Revise que la parrilla de salida del calefactor de garaje no esté tapada ni obstruida de ninguna manera, y asegúrese de que la unidad esté encendida.

El calefactor de garaje se puede acceder de dos maneras:
- Usando el panel de control del panel táctil, ubicado en la parte frontal del calentador del garaje, debajo de las placas de guía de aire.
- Uso del mando a distancia multifunción.

1. Botón de encendido principal:
Este botón suministra energía para todas las funciones del calefactor de garaje. Debe estar encendido para que funcione el calefactor de garaje. Para usar el modo de calefacción desactivada, mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos y la pantalla mostrará "LOC". Para volver a activar la calefacción, mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos.

2. Botón de control del calefactor:
Este botón controla el funcionamiento del calentador. Auto (indica "AU"), Alto (indica "H"), Medio (indica "ᴖᴖE"), Bajo (indica "L") y Sólo Ventilador (indica "FA").

Auto (indica "AU"): El calentador opera en modo medio/alto según la diferencia entre la temperatura establecida y la temperatura ambiente.
Alto (indica "H"): La potencia del calentador es de 7500W.
Medio (indica "ᴖᴖE"): La potencia del calentador es de 5000W
Bajo (indica "L"): La potencia del calentador es de 3750W.
Sólo Ventilador (indica "FA"): Operación exclusiva del ventilador, sin calefacción.

3. Pantalla de temperatura/temporizador:
Esta pantalla LED muestra el punto de temperatura establecido y las funciones del temporizador. Cuando se realice cualquier cambio en los valores de temperatura o del temporizador, la pantalla mostrará los valores actualizados.

4. Botón de control ABAJO:
Este botón se usa para reducir la temperatura o el tiempo. En el modo de temperatura, el rango de ajuste de la temperatura es de 10°C -35°C (50°F - 95°F) en disminuciones de 1°C (1°F),, o, en el modo de temporizador, el rango de ajuste es de 1H - 24H en disminuciones de 1H.

5. Botón de control ARRIBA:
Este botón se utiliza para aumentar la configuración de la temperatura o del temporizador. En el modo de temperatura, el rango de ajuste es de 10°C - 35°C (50°F - 95°F) en incrementos de 1°C (1°F),; o, en el modo de temporizador, el rango de ajuste es de 1H a 24H en incrementos de 1H.

6. Botón de temporizador:
Este botón controla el ENCENDIDO/APAGADO y la configuración de 24 tiempos desde 1 hora hasta 24 horas. Cuando el temporizador se encienda por primera vez, lo hará con la configuración de tiempo más baja (1 hora). Cada vez que se pulse el botón del temporizador, el tiempo aumentará 1 hora hasta la configuración más alta (24 horas). Una vez que haya transcurrido el tiempo, todas las funciones del calefactor de garaje se apagarán automáticamente.

7. Botón Fahrenheit/Celsius:

REMOTO:
Este botón muestra °F (Fahrenheit) o °C (Celsius) dependiendo de cómo esté configurado el modo de temperatura. Cuando el calefactor de garaje se encienda, se mostrará la temperatura en Fahrenheit.

PANEL DE CONTROL TÁCTIL:
Para cambiar de Fahrenheit a Celsius, o viceversa, cuando el calefactor de garaje esté encendido, mantenga pulsado el botón de CONTROL DEL CALEFACTOR durante 3 segundos. El calefactor de garaje recordará la última configuración del modo de temperatura, y la próxima vez la pantalla se encenderá con esa configuración a menos que se haya interrumpido el suministro eléctrico a la unidad.

Nota: Después de que el calefactor haya estado funcionando, cuando la unidad está apagada, el ventilador (no el calefactor) seguirá funcionando durante un corto tiempo para enfriar el interior de la unidad. Durante este tiempo, es posible que perciba aire frío en la salida del ventilador. Esto es normal y no requiere ninguna acción. El ventilador se apagará una vez que el interior esté frío.

MANTENIMIENTO

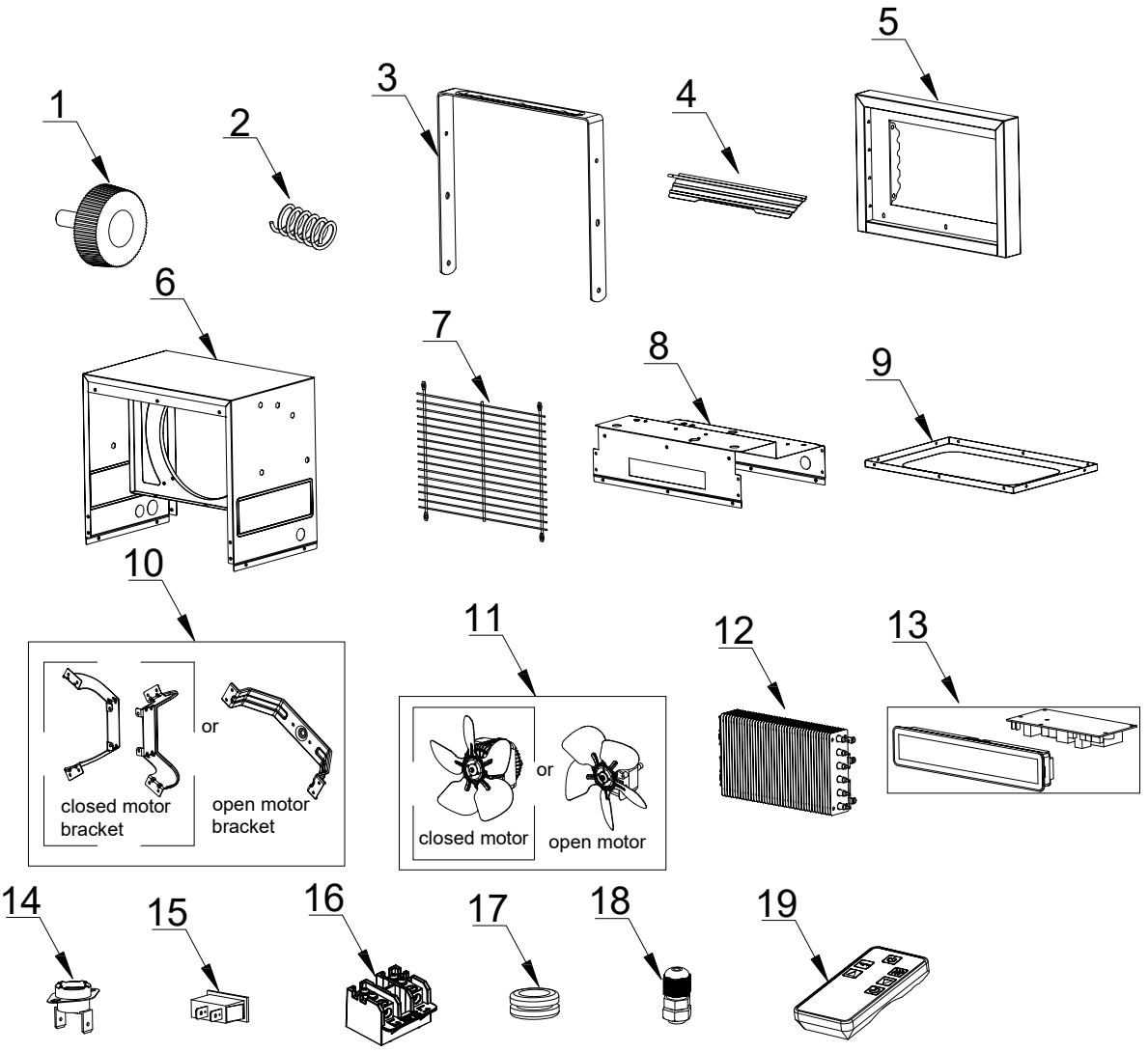
1. Antes de realizar una limpieza, asegúrese de que la alimentación haya sido desconectada en el panel de interruptores de circuito y de que el elemento calefactor esté frío.
2. En cuanto al mantenimiento del aspecto externo del radiador, solo se necesita repasar, de vez en cuando, la superficie utilizando un paño seco. El mejor momento para repasar la unidad con un paño húmedo es cuando el electrodoméstico está completamente frío, y esto ocurre en los meses de verano o en otras oportunidades en que no se lo utiliza por tiempo prolongado.
3. No utilice polvos de limpieza abrasivos ni cera para muebles. Para limpiar el electrodoméstico, no utilice productos químicos ni abrasivos, ni estropajos metálicos que podrían dañar la superficie.
4. Durante los meses de verano o en otras oportunidades en que no se utilice el electrodoméstico, desconecte el suministro de alimentación. Guarde el electrodoméstico en un lugar seco y fresco.
5. Todos los demás servicios de mantenimiento deben ser realizados por técnicos calificados. No intente reparar el calefactor usted mismo.

NOTA: El motor está permanentemente lubricado y no se necesita más lubricación.

PIEZAS DE REPUESTO

Pieza	Descripción	DGHE7500DH	DGHE7500DHP
1	Tornillo de perilla	HE50DG-14	
2	Resorte	HE50DG-17	
3	Soporte de montaje	HE50DG-07	
4	Placa de guía de aire	HE50DG-05	
5	Panel de montaje del elemento calefactor	HE50DG-02	
6	Conjunto de la carcasa	HE50DG-01	
7	Rejilla posterior	HE50DG-08	
8	Panel de montaje de la placa de circuito impreso principal	HE50DH-01	
9	Panel inferior	HE50DG-04	
10	Soporte de montaje del motor	HE48DG-22	HE50DG-06
11	Motor y aspa del ventilador	HE50DGC-01	HE50DG-09
12	Elemento calefactor	HE75DG-01	
13	Placa de circuito impreso	HE75DG-08	
14	Dispositivo de CORTE de temperatura	HE48DG-12	
15	Interruptor de selección	HE50DG-12	
16	Bloque de terminales	HE50DG-10	
17	Funda protectora	30-06-692	
18	Clip de cable NTC (coeficiente de temperatura negativo)	HE48DG-23	
19	Control remoto infrarrojo	HE48DH-03	

PIEZAS DE REPUESTO



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CÓDIGO DE PANTALLA	RAÍZ DEL PROBLEMA	MEDIDA CORRECTIVA
La unidad no está calentando	La pantalla muestra ”EE”	El sensor del termostato está dañado o desconectado o la temperatura ambiente supera los 50 °C.	Por favor llame al servicio al cliente.
	La pantalla muestra "EF"	La protección de sobrecalentamiento se ha activado.	Inspeccione el calefactor de garaje y revise que las entradas y salidas de aire no estén bloqueadas ya que esto puede causar sobrecalentamiento. Apague el interruptor principal del circuito del calefactor de garaje durante 30 minutos y deje que se enfríe. Enciéndalo nuevamente y póngalo en funcionamiento.
	La pantalla muestra "LOC"	El calefactor está en modo BLOQUEADO	Mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO durante 5 segundos para desbloquear la función de calefacción.
	La pantalla muestra "FA" y sopla aire frío	El calefactor está configurado en modo VENTILADOR	Cambie la configuración y cambie al modo de calefacción "AUT"
	El calefactor no arranca	La temperatura de la habitación ya ha alcanzado la temperatura configurada en el termostato	Ajuste la configuración de la temperatura para asegurarse de que la configuración de la temperatura del termostato es mayor que la temperatura actual de la habitación.
	El calefactor no arranca	El interruptor automático se ha disparado.	Reestablezca el interruptor principal en el panel de fusibles y reinicie el calefactor
El calefactor de garaje emite un olor a quemado		Durante la fabricación se acumuló polvo y/o escombros en los serpentines de calentamiento.	Asegúrese de que la habitación esté bien ventilada. Ponga el calefactor de garaje en funcionamiento hasta que el olor se haya disipado.
		Revise y asegúrese de que no haya material combustible dentro de un rango de 0.9 metros (3 pies) alrededor del calefactor de garaje.	Retire el material combustible alrededor del calefactor de garaje.
		Este calefactor debe estar instalado al menos a 6 pies del suelo. Para distancias libres específicas revise la sección "UBICACIÓN DEL CALEFACTOR" en el manual de instrucciones	Reubique el calefactor de garaje de manera que haya suficiente espacio entre el calefactor y las paredes y suelo adyacentes.
La unidad no deja de funcionar después de apagarla.		El calentador ha incorporado un ciclo de refrigeración para proteger el elemento calefactor.	Espere a que el ventilador se apague tras un breve retraso. La duración depende del tiempo de funcionamiento del calefactor antes de apagarse y puede ser de hasta 90 segundos. Ejemplo: Si el calefactor funciona menos de 15 segundos, el tiempo de enfriamiento será de 10 segundos; Si el calefactor funciona de 15 segundos o más, el tiempo de enfriamiento será de 90 segundos.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA:
Esta garantía limitada se extiende al comprador minorista original de este aparato de calefacción, que está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de la venta minorista (garantía de por vida solo para el quemador con boquilla de bronce). GHP Group, Inc., a su discreción, proporcionará las piezas de repuesto o reparará la unidad, cuando esta sea devuelta a la tienda minorista donde se compró o a uno de nuestros centros de servicio, según lo indique GHP Group, Inc., dentro de un período de un (1) año a partir de la compra minorista. (Los costos de envío, los costos de mano de obra, etc. son responsabilidad del comprador).

OBLIGACIONES DEL PROPIETARIO:
Este artefacto de calefacción se debe utilizar de acuerdo con las instrucciones escritas incluidas con el calefactor. Esta garantía no eximirá al propietario del mantenimiento adecuado del calefactor de acuerdo con las instrucciones escritas incluidas con el calefactor. Se debe conservar la factura de compra, el cheque cobrado o el registro de pago para verificar la fecha de compra y establecer el período de la garantía. Se debe conservar la caja original en caso de que se desee devolver la unidad en garantía.

QUÉ NO CUBRE:
1. Daños ocasionados por el uso del combustible incorrecto.
2. Daños ocasionados por el uso indebido o contrario al manual del propietario y a las pautas de seguridad.
3. Daños ocasionados por la falta de mantenimiento normal.
4. Fusibles
5. Uso de piezas o accesorios no estándar.
6. Daños ocasionados en el traslado. Los cargos de flete para las piezas o los calefactores en garantía trasladados hacia o desde la fábrica serán responsabilidad del propietario.

Esta garantía no implica ni asume ninguna responsabilidad de daños indirectos que se podrían ocasionar por el uso, el uso indebido o la falta de mantenimiento habitual de este artefacto de calefacción. Se podría cobrar una tarifa por limpieza y el costo de las piezas en caso de que las fallas del artefacto se ocasionaran por falta de mantenimiento. Esta garantía no cubre reclamos que no estén relacionados con la mano de obra o materiales defectuosos. **SI NO SE REALIZA MANTENIMIENTO GENERAL (INCLUIDA LA LIMPIEZA), LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA.**

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE OTORGA AL COMPRADOR EN REEMPLAZO DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EL RECURSO PROPORCIONADO EN ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVO Y SE OTORGA EN REEMPLAZO DE TODOS LOS OTROS RECURSOS. EN NINGÚN CASO, GHP GROUP, INC. SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO.

Algunos estados no permiten limitaciones por el tiempo que dura una garantía implícita. Por lo tanto, es posible que la limitación mencionada no se aplique en su caso. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos. Por lo tanto, es posible que la limitación o exclusión mencionada no se aplique en su caso.

LOS RECLAMOS SE APLICAN DE LA SIGUIENTE MANERA:
1. Comuníquese con la tienda y explique el problema.
2. Si en la tienda no pueden resolver el problema, comuníquese con nuestro Departamento de servicio al cliente detallando el modelo del calefactor, el problema y el comprobante de la fecha de compra.
3. Un representante se podrá en contacto con usted. NO DEVUELVA EL CALEFACTOR A GHP GROUP, INC. a menos que se lo haya indicado el representante. Esta garantía otorga derechos legales específicos, y podría haber otros derechos aplicables según el estado.

GHP Group, Inc.
1501 Nicholas Blvd
Elk Grove Village, IL 60007

Tel: 1 (877) 447-4768
www.ghpgroupinc.com

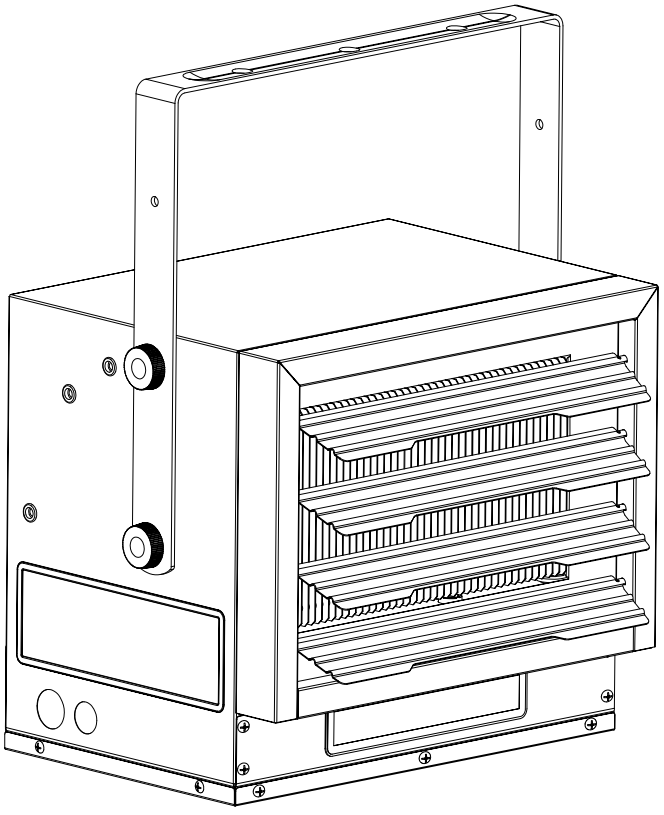
Dyna-Glo PRO Dyna-Glo

DGHE7500DH
DGHE7500DHP

Radiateur-garage portatif

7,500W / 240V / 25,590 BTU

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN



C US
CSA C22.2 No. 46-13
UL 2021

Avant d'utiliser cet appareil de chauffage pour la première fois, veuillez lire très attentivement ce GUIDE D'UTILISATION. Ce GUIDE D'UTILISATION vise à vous fournir la méthode appropriée pour as-sembler, entretenir, entreposer et, plus importante encore, pour utiliser l'appareil de chauffage de façon sûre et efficace. Veuillez le conserver pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

CONSOMMATEUR: Conservez ce guide pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de revenir chez le détaillant,contactez le service à la clientèle par téléphone en composant le 1-877-447-4768du lundi au vendredi de 8 h 00 à 16 h 30, heure normale du Centre, ou par courriel à customerservice@ghpgroupinc.com.

Fabriqué au Vietnam

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Important : Installation professionnelle requise. Seul un électricien certifié peut installer et entretenir ce produit.

CET APPAREIL DE CHAUFFAGE NÉCESSITE UNE INSTALLATION CÂBLÉE (PAS DE PRISE). L'INSTALLATION DE CE PRODUIT DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN CERTIFIÉ ET CONFORMÉMENT À TOUS LES CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX ET NATIONAUX EN VIGUEUR.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les mesures de sécurité de base devraient toujours être respectées afin de réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessure. Les mesures suivantes en font partie:

1. Lisez toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser le radiateur.
2. Le radiateur est chaud lorsqu'il est en fonction. Pour éviter les brûlures, ne laissez pas la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Gardez les matières combustibles comme les cordon électriques, les meubles, les oreillers, les draps, le papier, les vêtements, les rideaux, etc., à au moins 0,9 m (3 pi) de l'avant du radiateur et à bonne distance des côtés et de l'arrière de celui-ci.
3. Faites preuve d'une extrême prudence lorsqu'un radiateur est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes handicapées ou lorsqu'il est utilisé par ceux-ci, de même que lorsqu'il fonctionne sans surveillance.
4. Éteignez toujours au radiateur lorsqu'il n'est pas utilisé.
5. N'utilisez pas le radiateur en cas de dysfonctionnement, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Coupez l'alimentation au niveau du tableau électrique et faites inspecter l'appareil par un électricien agréé avant toute réutilisation.
6. N'utilisez pas ce radiateur à l'extérieur.
7. Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans une salle de bain, une salle de lavage et des emplacements similaires à l'intérieur. Ne laissez jamais le radiateur là où il pourrait tomber dans une baignoire ou dans un autre contenant d'eau.
8. N'insérez aucun corps étranger (et empêchez qu'il s'en introduise) dans les évents de ventilation ou d'évacuation afin d'éviter de causer des décharges électriques ou des incendies ou d'endommager le radiateur.
9. Pour prévenir un éventuel incendie, ne bloquez les entrées et sorties d'air du radiateur d'aucune manière. N'utilisez pas cet appareil sur des surfaces molles où les ouvertures pourraient être obstruées, par exemple sur un lit.
10. Le radiateur contient des pièces chaudes et des pièces produisant des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas cet appareil à des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
11. Utilisez ce radiateur seulement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie ou causer une décharge électrique ou des blessures.
12. Pour déconnecter le chauffage, éteignez les commandes et coupez le courant au circuit de chauffage du panneau de déconnexion principal.
13. Si l'écran d'affichage à l'avant de l'appareil indique EF, éteignez immédiatement le radiateur et vérifiez qu'aucun objet se trouvant sur ou à proximité du radiateur n'a pu obstruer le flux d'air ou avoir provoqué des températures élevées. **NE FAITES PAS FONCTIONNER LE CHAUFFE-APPAREIL SI L'ÉCRAN À L'AVANT DE L'APPAREIL AFFICHE « EF ».**

AVERTISSEMENT AUX PROPRIÉTAIRES D'ANIMAUX DOMESTIQUES: Certains petits animaux domestiques, dont les oiseaux, sont très sensibles aux vapeurs dégagées lors de la première utilisation de nombreux appareils. Ces vapeurs ne sont pas nocives pour les humains, mais nous recommandons de ne pas utiliser le radiateur à proximité d'oiseaux et de petits animaux domestiques lors de sa première utilisation, jusqu'à ce que le revêtement anticorrosion utilisé durant la fabrication ait complètement brûlé.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, dont le phtalate de diisononyle (DINP), reconnu par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, ainsi que les phtalates diisodécyle (DIDP) reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et d'autres malformations congénitales ou problèmes de reproduction.
Pour plus de renseignements, visitez le www.p65Warnings.ca.gov

TABLE DES MATIÈRES

ARTICLE	PAGE #
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	37
INFORMATIONS GÉNÉRALES RELATIVES À LA SÉCURITÉ	37 - 39
PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE	38
EMPLACEMENT DU RADIATEUR	39 - 40
PRE-INSTALLATION	40
INSTALLATION	41 - 46
INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT	46 - 47
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	48
PIÈCES DE REMPLACEMENT	48 - 49
DÉPANNAGE	50
GARANTIE	51

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Évaluation	Réglages de chaleur	Volts	Phase	Hz	Amplis	BTU/heure
7500W	Élevé	240	1	60	31,25	25590
5000W	Moyen	240	1	60	20,83	17060
3750W	Bas	240	1	60	15,63	12795
5600W	Élevé	208	1	60	26,9	19107
3700W	Moyen	208	1	60	17,8	12624
2800W	Bas	208	1	60	13,46	9554

INFORMATION DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

CE RADIATEUR NE COMPREND PAS DE FICHE ÉLECTRIQUE : SON INSTALLATION NÉCESSITE UN RACCORDEMENT FIXE. L'INSTALLATION DE CE PRODUIT DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN CERTIFIÉ CONFORMÉMENT À TOUS LES CODES RÉGISSANT L'ÉLECTRICITÉ À L'ÉCHELLE LOCALE ET NATIONALE.

REMARQUE : PREND EN CHARGE UN THERMOSTAT MURAL DE LIGNE BIPOLAIRE À TENSION DE 240 V. L'INSTALLATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN CERTIFIÉ.

VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION ET AU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL ET RESPECTER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

1. N'utilisez que des fils de cuivre résistant à des températures d'au moins 60°C.
2. La sortie d'air du radiateur doit être orientée parallèlement au mur adjacent ou à l'opposé de celui-ci.
3. Respectez le dégagement requis par rapport aux murs, au plancher et au plafond.
4. Tout le câblage doit se conformer aux codes régissant l'électricité à l'échelle locale et nationale aux États-Unis, et le radiateur doit être mis à la terre pour prévenir les risques de décharges électriques. Le circuit du radiateur doit être protégé par les fusibles appropriés.
5. La structure et la quincaillerie de fixation doivent être en mesure de supporter de manière fiable le poids du radiateur et celui du support de fixation.

INFORMATION DE SÉCURITÉ

6. Toute l'alimentation électrique doit être coupée et le panneau électrique principal doit être verrouillé avant d'exécuter une inspection, un nettoyage ou un entretien du radiateur. Cette précaution permet d'éviter des décharges électriques graves.
7. Ce radiateur n'est pas adapté aux endroits dangereux contenant des liquides ou des vapeurs explosives. Le radiateur contient des pièces chaudes et des pièces produisant des arcs électriques ou des étincelles. N'utilisez pas cet appareil à des endroits où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
8. Ce radiateur n'est pas adapté aux environnements agressifs comme les serres à l'eau de mer et les entrepôts de produits chimiques.
9. Le radiateur doit être installé à au moins 6 pieds du sol. Pour les autorisations spécifiques, voir la figure 2.

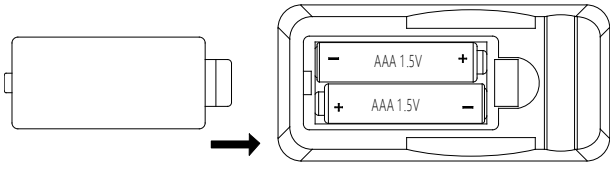
⚠ AVERTISSEMENT ⚠

UNE INSTALLATION INCORRECTE OU LE NON-RESPECT DES PROCÉDURES DÉCRITES DANS LE PRÉSENT GUIDE D'INSTRUCTION PEUT CAUSER DES DÉCHARGES ÉLECTRIQUES GRAVES.

INFORMATION DE SÉCURITÉ

NOTE SUR LE REMPLACEMENT DES PILES :

- Ne pas mélanger les anciennes et les nouvelles piles.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard (zinc carbone) et rechargeables (NICAD, NIMH, etc.).
- N'ingérez jamais les piles.



ATTENTION :

- Achetez toujours la bonne taille et le bon type de pile qui conviennent à l'utilisation prévue.
- Remplacez toutes les piles d'un ensemble en même temps.
- Nettoyez les contacts des piles ainsi que ceux de l'appareil avant l'installation des piles.
- Assurez-vous que les piles sont installées correctement au niveau de la polarité (+/-).
- Retirez les piles de l'équipement si celui-ci n'est pas être utilisé pendant une période prolongée.

PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

1. Retirez les piles usagées et recyclez ou éliminez-les immédiatement conformément aux réglementations locales. Gardez-les hors de la portée des enfants. Ne jetez PAS les piles dans les ordures ménagères et ne les incinérez PAS.
2. Même usagées, les piles peuvent provoquer des blessures graves ou la mort.
3. Appelez un centre antipoison local pour obtenir des renseignements sur le traitement.
4. Type de pile AAA Tension nominale 1,5 V.
5. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
6. Ne forcez pas la décharge ou la recharge des piles, ne les démontez pas, ne les chauffez pas à plus de 60 °C (140 °F) et ne les incinérez pas. Cela pourrait entraîner des blessures dues aux émissions, aux fuites ou à une explosion occasionnant des brûlures chimiques.
7. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en respectant la polarité (+ et -).
8. Ne mélangez pas des piles usagées et neuves ni des marques ou des types de piles différents, tels que des piles alcalines, au carbone-zinc ou rechargeables.
9. Retirez les piles des équipements non utilisés pendant une période prolongée et recyclez ou éliminez-les immédiatement conformément aux réglementations locales.
10. Assurez-vous de toujours fermer complètement le compartiment à piles. Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit, retirez les piles et gardez-les hors de la portée des enfants.
11. Les piles épuisées doivent être retirées du produit.

EMPLACEMENT DU RADIATEUR

Installez le radiateur à l'écart des zones de circulation et maintenez le dégagement minimal décrit à la figure 2. Le passage d'air ne doit pas être obstrué par des colonnes ou des machines, et l'air doit longer les murs plutôt qu'être poussé directement sur ces derniers. Lorsque plusieurs radiateurs sont utilisés, ils doivent être disposés de façon à créer un passage d'air continu avec les autres radiateurs afin de mieux faire circuler l'air chaud, comme illustré à la figure 3.

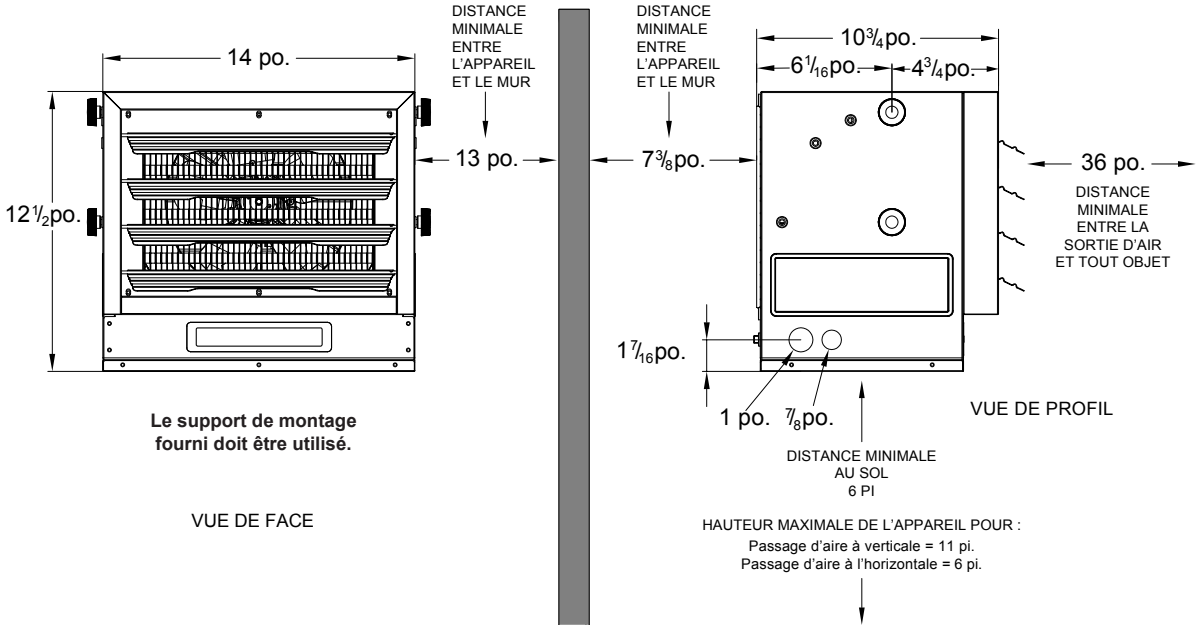


Figure 2

EMPLACEMENT DU RADIATEUR

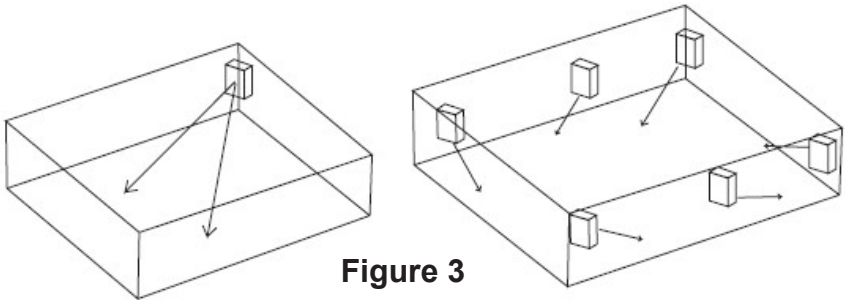
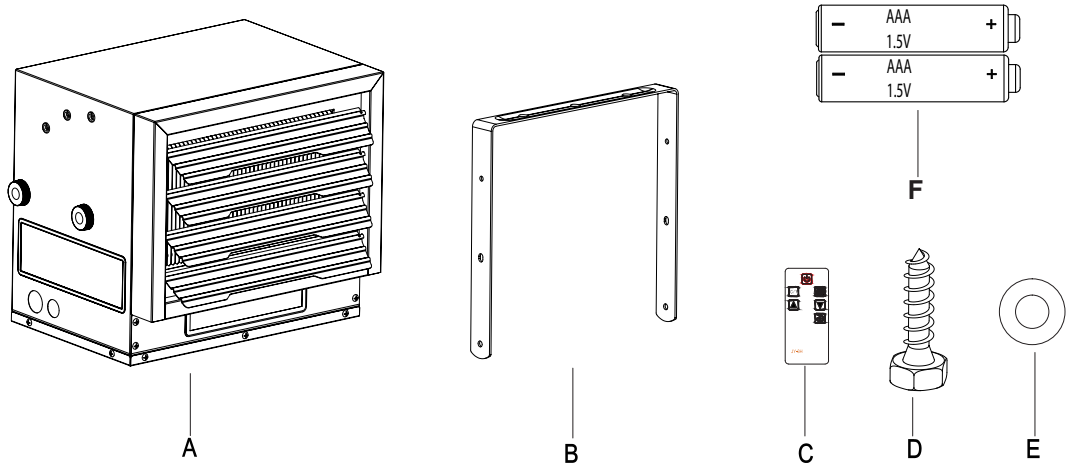


Figure 3

PRE-INSTALLATION



Pièce	Description	Quantité
A	Chauffe-garage	1
B	Support de montage	1
C	Télécommande infrarouge	1
D	Vis	3
E	Rondelle	6
F	Les piles	2

PRÉCAUTIONS AVANT L'INSTALLATION

1. Débranchez toujours l'alimentation avant l'installation du radiateur pour éviter le risque de choc électrique.
2. Assurez-vous que l'environnement d'installation respecte les dégagements spécifiés à la page 39 et qu'il est exempt de matériaux combustibles et d'obstacles.
3. Préparez des outils comme des clés adaptées aux spécifications. Vérifiez le radiateur, le support de montage et les vis pour vous assurer qu'ils sont intacts et non endommagés.
4. La surface d'installation doit être plate et solide pour supporter le poids du radiateur et éviter qu'il ne se desserre ou ne tombe après l'installation.
5. Si l'angle d'installation doit être ajusté, consultez la figure 7 à la page 43 à l'avance pour confirmer la plage d'angle permise et assurer un espace de fonctionnement suffisant.

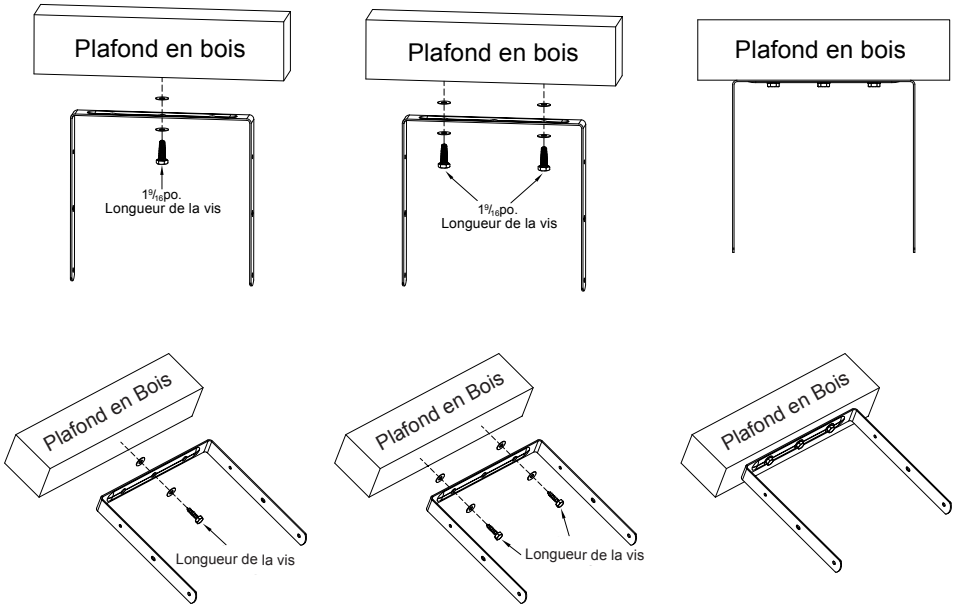
INSTALLATION

MONTAGE DU SUPPORT (Voir la figure 4)

1. Repérez un montant en bois dans le mur ou une solive de plafond. Si vous ne parvenez pas à en localiser, installez une plaque de support en bois massif sur le mur ou le plafond, car le radiateur doit être fixé solidement et de manière permanente.
2. Localisez la position d'installation du support de montage en respectant les exigences de distance indiquées en la figure 2 à la page 39.
3. Retirez le support de montage, les vis et les rondelles. Placez une rondelle sur les vis avant de les insérer dans les trous du support de montage. Placez une autre rondelle sur les vis et vissez-les solidement dans le montant ou la pièce en bois.

NOTE: Installez d'abord la vis centrale du support. Si un ajustement de la position du support est nécessaire, ne serrez pas complètement cette vis au début pour laisser de la place pour l'ajustement. Une fois la position désirée atteinte, serrez la vis centrale, puis installez et serrez les vis gauche et droite.

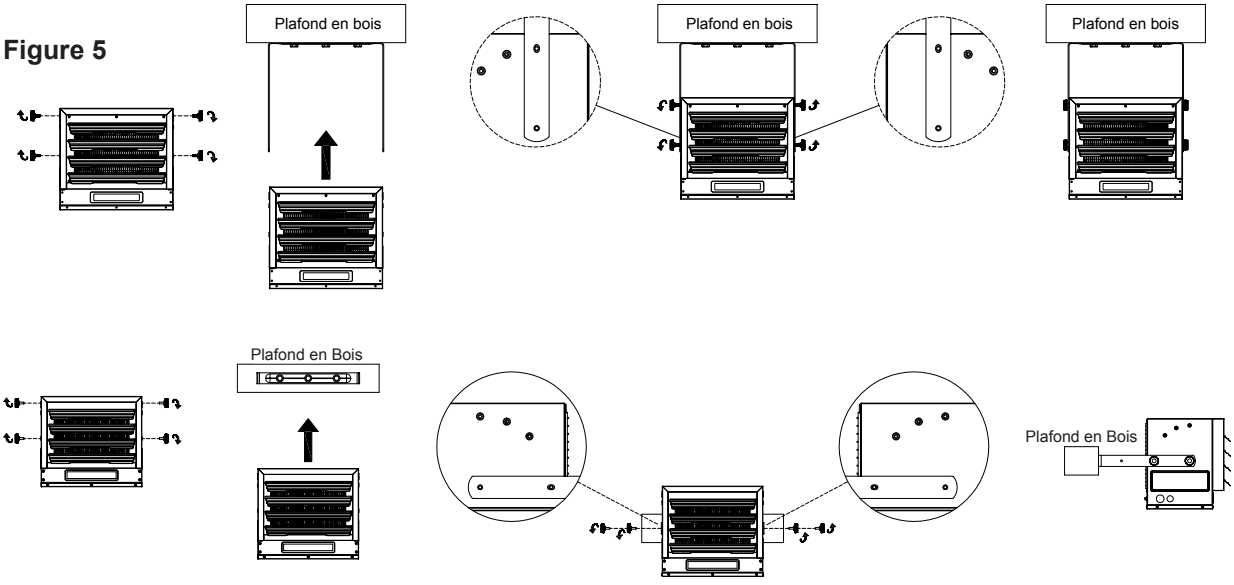
Figure 4



INSTALLATION DU RADIATEUR SUR LE SUPPORT (VOIR LA FIGURE 5)

1. Retirez les quatre vis de bouton de chaque côté du radiateur.
2. Soulevez le radiateur et placez-le dans le support de montage.
3. Alignez les trous de montage des deux côtés du radiateur avec les rainures longitudinales du support de montage, en assurant un contact complet et un alignement correct. Ensuite, insérez les vis de bouton dans les trous.
4. Serrez les vis de bouton avec une clé afin que l'unité soit solidement suspendue à l'horizontale ou à la verticale.
5. Le radiateur peut être monté avec différents angles indiqués à la figure 7 à condition de maintenir un dégagement adéquat, tel qu'indiqué à la page 39.

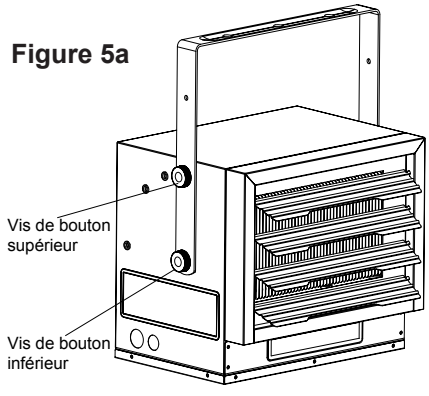
Figure 5



AJUSTEMENT DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR

1. Pour régler l'angle d'inclinaison verticale, maintenez fermement l'appareil de chauffage (afin d'éviter qu'il ne tombe lors du desserrage des vis de bouton), puis retirez la vis supérieure du bouton et desserrez la vis inférieure. (Ne retirez pas complètement la vis de bouton inférieure; desserrez-la uniquement jusqu'à ce que vous puissiez tourner l'appareil. Voir la figure 5a.) Faites pivoter lentement le radiateur à l'angle désiré. Voir la figure 7 pour le réglage précis de l'angle. Ensuite, insérez la vis de bouton supérieure dans le trou de montage choisi et serrez les vis de bouton.

Figure 5a



2. Les déflecteurs d'air du radiateur permettent un réglage multi-angle pour s'adapter à différentes exigences de direction de flux d'air (voir la figure 6). Lors du réglage, assurez-vous que la sortie d'air est suffisante. Ne bloquez pas la sortie d'air, car une obstruction pourrait causer une surchauffe et des dommages au radiateur.

REMARQUE : Les persiennes sont conçues pour ne pas pouvoir se fermer complètement. N'essayez pas de forcer leur fermeture : vous pourriez endommager le radiateur.

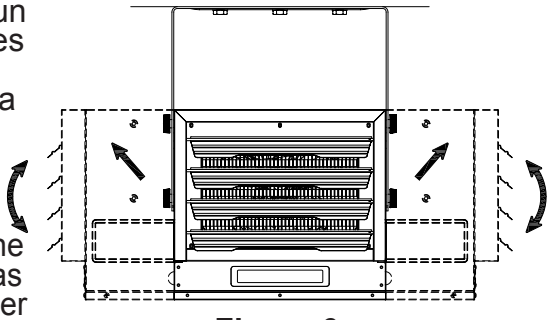


Figure 6

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR PRÉVENIR LES RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, ÉTEIGNEZ LE RADIATEUR ET COUPEZ L'ALIMENTATION AU PANNEAU ÉLECTRIQUE AVANT D'ENTREPRENDRE UN RÉGLAGE DE LA SORTIE DE CHALEUR.

DIVERS ANGLES VERTICAUX

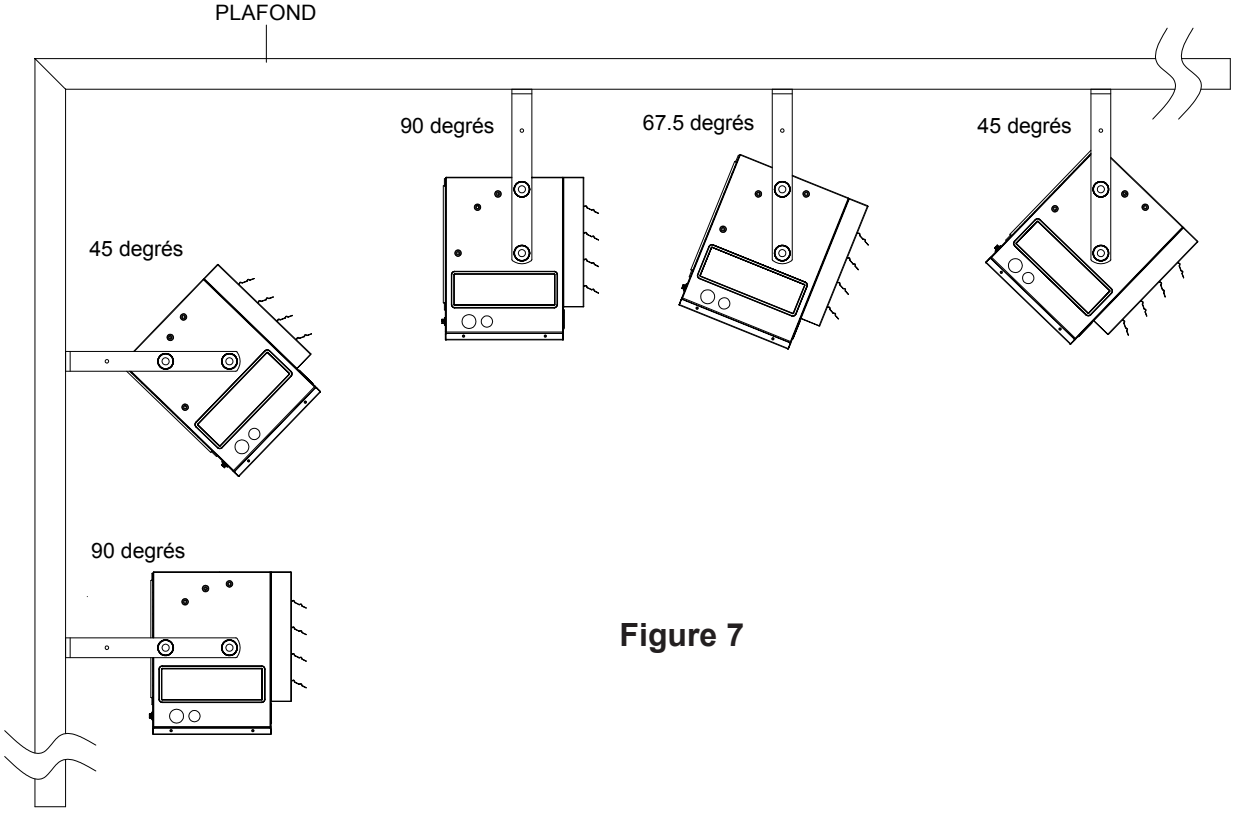


Figure 7

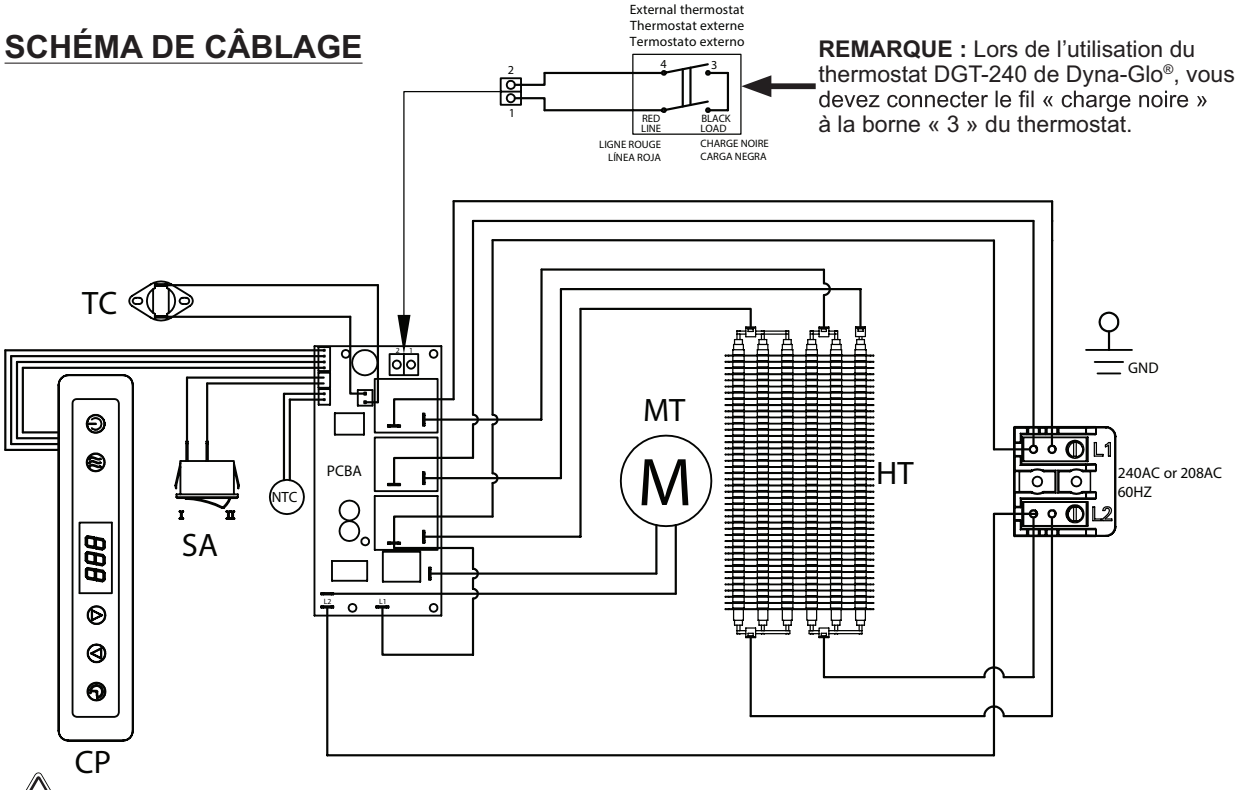
INSTALLATION

BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION

Si vous désirez utiliser un thermostat externe pour commander le fonctionnement du radiateur, veuillez porter attention aux points suivants :

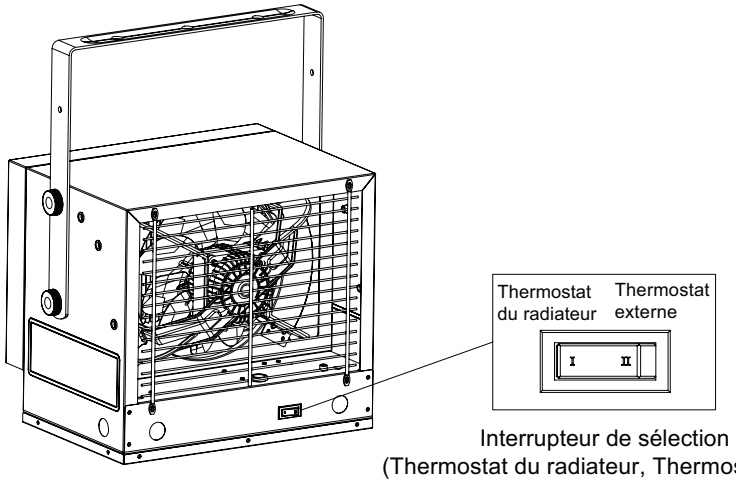
1. Basculez le sélecteur à l'arrière du radiateur sur le thermostat externe.
2. Connectez le fil conformément au schéma de câblage ci-dessous.
3. Le régulateur de température externe (thermostat externe) : un thermostat certifié doit être utilisé.
4. Les fils de connexion du thermostat externe doivent avoir un calibre d'au moins 14 AWG.

SCHÉMA DE CÂBLAGE



REMARQUE : Lors de l'utilisation du thermostat DGT-240 de Dyna-Glo®, vous devez connecter le fil « charge noire » à la borne « 3 » du thermostat.

AVERTISSEMENT: COUPEZ L'ALIMENTATIONAVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN.



Interrupteur de sélection
(Thermostat du radiateur, Thermostat externe)

INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

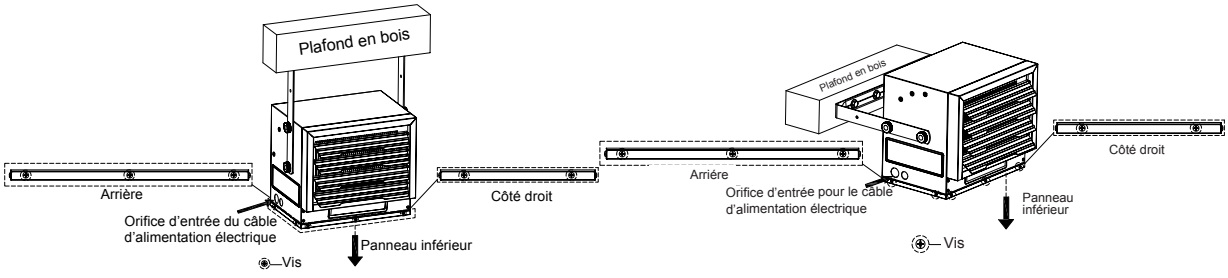
CET APPAREIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE.
L'APPAREIL DOIT ÊTRE BRANCHÉ À UN CIRCUIT OU À UN APPAREIL DE PROTECTION DU COURANT AVANT D'ÊTRE BRANCHÉ À L'ALIMENTATION!

1. Retirez les vis du bas du chauffage, retirez le panneau inférieur et connectez l'alimentation électrique au chauffage (voir figure 8).
2. Installez les connecteurs de câbles sur l'appareil (voir la figure 9). Sélectionnez le fil d'alimentation électrique pour se conformer aux codes électriques locaux et nationaux en utilisant la cote de chauffage donnée sur l'étiquette de cote.

REMARQUE : Tout le câblage doit être effectué par un électricien certifié et se conformer aux codes régissant l'électricité à l'échelle locale et nationale. Certains usages peuvent nécessiter des conduits de câbles. Voir la figure 9. Consultez les codes locaux régissant l'électricité. Si vous faites passer le câblage dans un conduit de câbles et que vous désirez pouvoir tourner le radiateur, assurez-vous de disposer d'un conduit flexible suffisamment long.

3. Connectez les fils au bloc d'alimentation à la base du radiateur (voir la figure 9).
4. Après avoir raccordé les fils, remettez le panneau inférieur en place sur le radiateur et serrez les vis. Avant de mettre l'appareil sous tension, assurez-vous qu'aucun liquide ou vapeur inflammable, comme de l'essence, ne soit stocké ou utilisé à proximité du radiateur.

Figure 8



⚠ AVERTISSEMENT ⚠

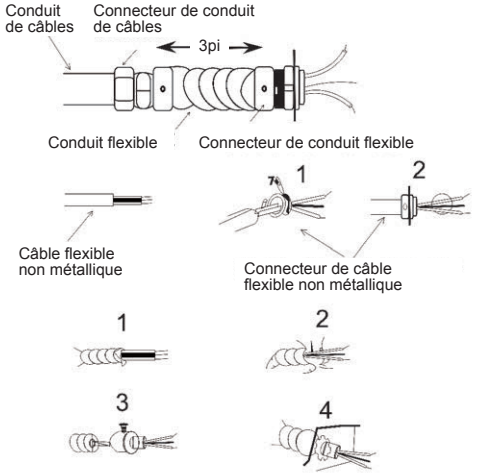
HAUTE TEMPÉRATURE – RISQUE D'INCENDIE. GARDEZ LES MATIÈRES INFLAMMABLES COMME LES MEUBLES, LES OREILLERS, LES DRAPS, LE PAPIER, LES VÊTEMENTS, CORDONS ÉLECTRIQUE ET LES RIDEAUX À AU MOINS 0,9 M (3 PI) DE L'AVANT ET DU DESSUS DU RADIATEUR ET À BONNE DISTANCE DES CÔTÉS ET DE L'ARRIÈRE DE CELUI-CI.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, NE STOCKEZ PAS ET N'UTILISEZ PAS D'ESSENCE OU D'AUTRES VAPEURS ET LIQUIDES INFLAMMABLES À PROXIMITÉ DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE.

INSTALLATION

BRANCHEMENT DE L'ALIMENTATION



Connecteurs, câbles et quincaillerie utilisés pour brancher le radiateur

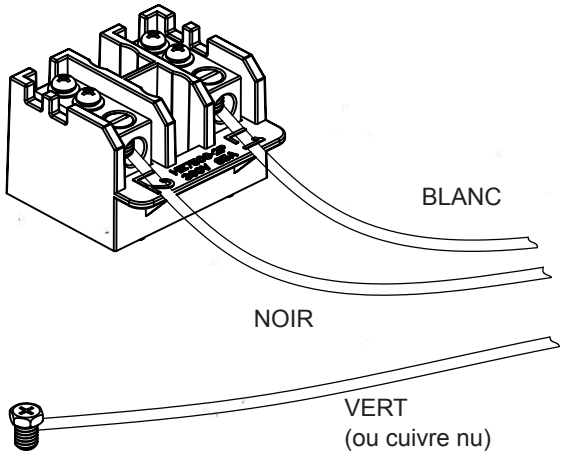
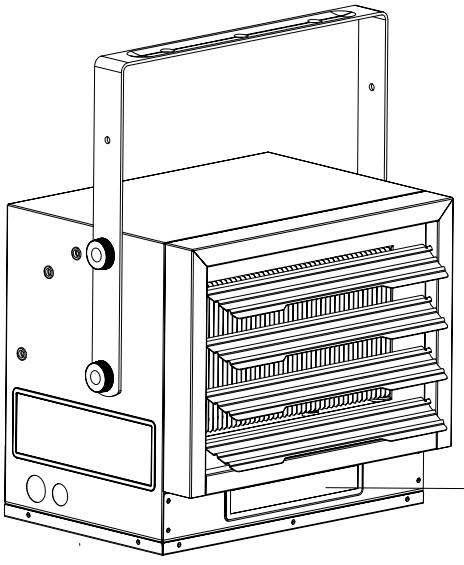


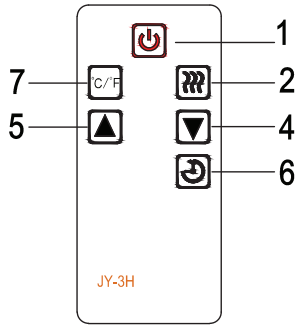
Figure 9

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

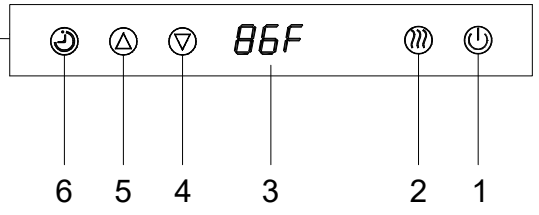
⚠ AVERTISSEMENT ⚠

LE RADIATEUR DOIT ÊTRE CORRECTEMENT INSTALLÉ AVANT D'ÊTRE MIS EN FONCTION.





Panneau de commande



INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Vérifiez que la grille de sortie du radiateur de garage n'est pas couverte ni obstruée, et assurez-vous que l'alimentation vers l'appareil est allumée.

Le radiateur de garage peut être contrôlé de deux façons :
- Utilisation du panneau de commande tactile, situé à l'avant du chauffage de garage, sous les plaques de guidage d'air.
- Utilisation de la télécommande multifonction.

1. Bouton d'alimentation principal :
Ce bouton fournit l'alimentation à toutes les fonctions du radiateur de garage. Il doit être activé pour que le radiateur puisse fonctionner. Pour utiliser le mode chauffage désactivé, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 5 secondes. L'écran affichera « LOC ». Pour réactiver le chauffage, appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 5 secondes.

2. Bouton de contrôle du radiateur :
Ce bouton contrôle les modes de chauffage Auto (affichage « AU »), Élevé (affichage « H »), Moyen (affichage « ME »), Faible (affichage « L ») et Ventilateur uniquement (affichage « FA »).

Auto (affichage « AU ») : Le chauffage fonctionne en mode moyen/élevé en fonction de la différence de température entre la température réglée et la température ambiante.
Élevé (affichage « H ») : La puissance du chauffage est de 7500 W.
Moyen (affichage « ME ») : La puissance du chauffage est de 5000 W
Faible (affichage « L ») : La puissance du chauffage est de 3750 W.
Ventilateur uniquement (affichage « FA ») : Fonctionnement du ventilateur uniquement, sans chauffage.

3. Affichage de température/minuterie :
Cet affichage DEL affiche le réglage des fonctions de température et de minuterie. Lorsque des modifications sont apportées aux valeurs prédéfinies de température ou de minuterie, l'écran affichera les valeurs mises à jour.

4. Bouton de commande BAS :
Ce bouton réduit la température ou le temps. En mode température, la plage de réglage de la température est de 10 °C à 35 °C (50 °F à 95 °F) par incréments de 1°C (1°F),, ou en mode synchronisation, la plage de réglage de la synchronisation est de 1 H à 24 H par incréments de 1 H.

5. Bouton de commande HAUT :
Ce bouton permet d'augmenter la température ou le réglage de la minuterie. En mode température, la plage de réglage de la température est de 10°C à 35°C (50°F à 95°F) par incréments de 1°C (1°F),, ou en mode minuterie, la plage de réglage de la minuterie est de 1H à 24H par incréments de 1H.

6. Bouton de minuterie :
Ce bouton met en marche et arrête la minuterie qui a 24 réglages de temps allant de 1 heure à 24 heures. Quand la minuterie est mise en marche, le réglage le plus court est activé (1 heure). Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de minuterie, le temps augmente d'une heure, jusqu'au réglage le plus long (24 heures). Une fois que le temps réglé est écoulé, toutes les fonctions du radiateur de garage s'éteignent automatiquement.

7. Bouton Fahrenheit/Celsius :
TÉLÉCOMMANDE :
Ce bouton affiche F (Fahrenheit) ou C (Celsius) selon le mode de température réglé. Quand le radiateur de garage est allumé, la température en Fahrenheit (F) est affichée.

PANNEAU DE COMMANDE TACTILE :
Pour passer des Fahrenheit aux Celsius, ou vice-versa, quand le radiateur de garage est allumé, maintenez le bouton de COMMANDE DU RADIATEUR pendant 3 secondes. Le radiateur de garage se souviendra du dernier réglage de mode de température, et lors de la prochaine utilisation, ce réglage s'affichera, à moins que l'alimentation vers l'appareil ne soit interrompue.

Note: Après le fonctionnement du chauffage, lorsque l'appareil est éteint, le ventilateur (et non le chauffage) continuera de fonctionner pendant un court moment pour refroidir l'intérieur de l'unité. Pendant ce temps, vous pourriez sentir de l'air frais provenant de la sortie du ventilateur. Ceci est normal et ne nécessite aucune action. Le ventilateur s'arrêtera une fois que l'intérieur sera refroidi.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

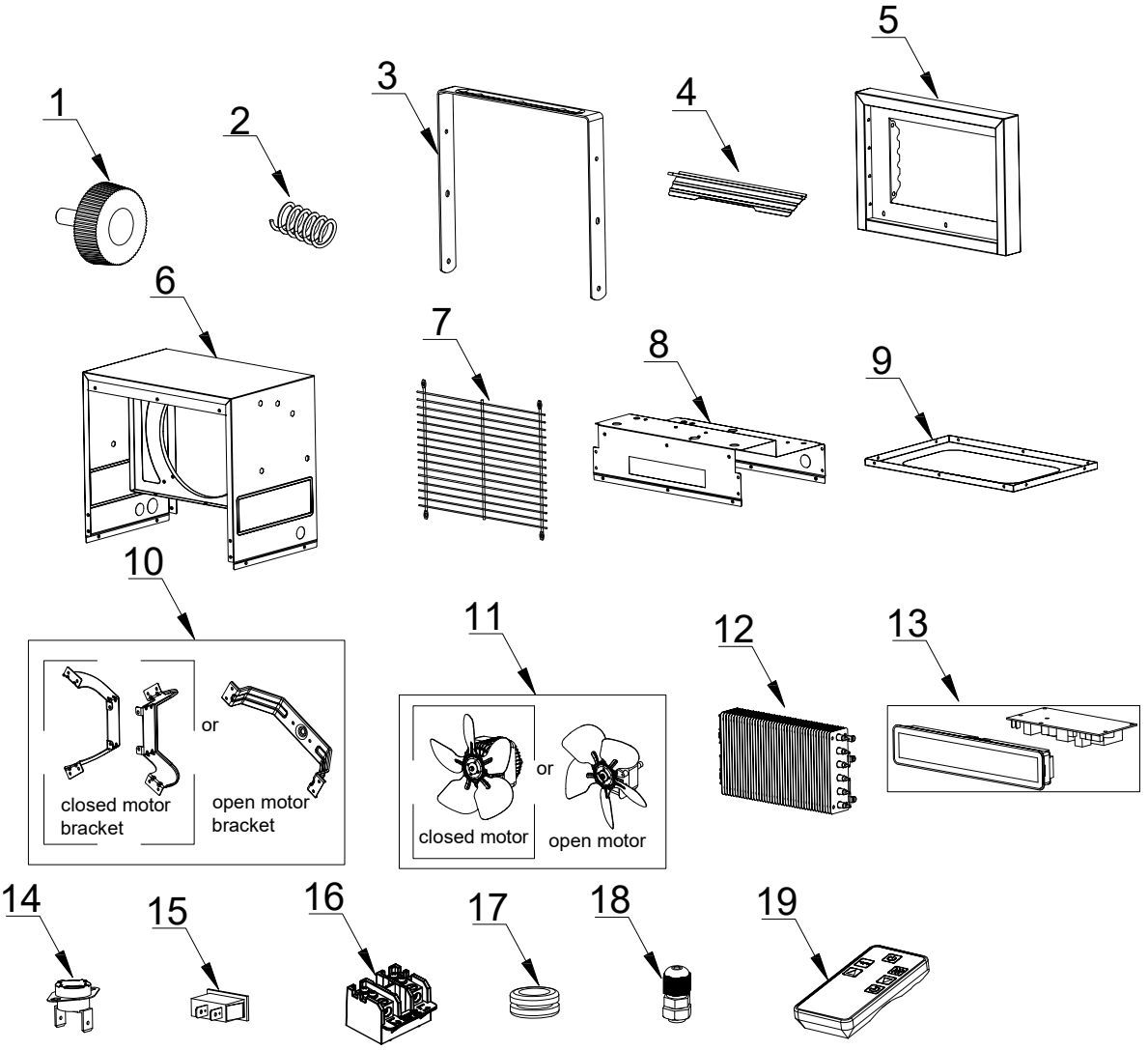
1. Avant de nettoyer le radiateur, veillez à couper l'alimentation sur le panneau à disjoncteurs et à laisser refroidir les éléments chauffants.
2. Pour maintenir l'apparence externe du radiateur, il suffit de l'épousseter à sec à l'occasion. Vous pouvez profiter de la période estivale ou de tout autre moment où le radiateur n'est pas utilisé et est complètement refroidi pour passer un linge humide sur l'appareil.
3. N'utilisez pas de nettoyants en poudre abrasifs ni de nettoyants pour meubles. N'utilisez pas de produits chimiques ou abrasifs, de tampon à récurer en métal, ni de quoi que ce soit qui pourrait abîmer la surface de l'appareil.
4. Durant l'été ou à tout autre moment où le radiateur n'est pas utilisé, débranchez l'appareil. Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.
5. Toutes les autres tâches d'entretien doivent être effectuées par un technicien qualifié. N'essayez pas de réparer vous-même le radiateur.

REMARQUE : Le moteur est lubrifié en permanence et aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.

PIÈCES DE REMPLACEMENT

Pièce	Description	DGHE7500DH	DGHE7500DHP
1	Vis de bouton	HE50DG-14	
2	Ressort	HE50DG-17	
3	Support de montage	HE50DG-07	
4	Plaque de guidage d'air	HE50DG-05	
5	Panneau de montage de l'élément chauffant	HE50DG-02	
6	Ensemble du boîtier	HE50DG-01	
7	Grille arrière	HE50DG-08	
8	Panneau de montage du circuit imprimé principal	HE50DH-01	
9	Panneau inférieur	HE50DG-04	
10	Support de montage du moteur	HE48DG-22	HE50DG-06
11	Moteur et pale de ventilateur	HE50DGC-01	HE50DG-09
12	Élément chauffant	HE75DG-01	
13	Circuit imprimé	HE75DG-08	
14	Dispositif de COUPURE de température	HE48DG-12	
15	Interrupteur de sélection	HE50DG-12	
16	Bloc terminal	HE50DG-10	
17	Manchon de protection	30-06-692	
18	Boucle de câble CTN (coefficient de température négatif)	HE48DG-23	
19	Télécommande infrarouge	HE48DH-03	

PIÈCES DE REMPLACEMENT



DÉPANNAGE

PROBLÈME	CODE AFFICHÉ	CAUSE	MESURES CORRECTIVES
L'appareil ne chauffe pas	« EE » s'affiche	Le capteur du thermostat est cassé ou débranché ou la température ambiante dépasse 50 °C.	Veuillez appeler le service clientèle.
	« EF » s'affiche	La protection anti-surchauffe est activée.	Inspectez le radiateur de garage et vérifiez que les entrées et sorties d'air ne sont pas bouchées, car cela pourrait causer une surchauffe. Éteignez le disjoncteur du radiateur pendant 30 minutes et laissez l'appareil refroidir. Rallumez l'appareil.
	« LOC » s'affiche	Le radiateur est en mode VERROUILLÉ.	Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes pour déverrouiller la fonction de chauffage.
	« FA » s'affiche et le radiateur souffle de l'air froid	Le radiateur est réglé sur mode VENTILATEUR.	Changez le réglage et passez en mode de chauffage « AUT »
	Le radiateur ne démarre pas	La température ambiante a déjà atteint la température réglée sur le thermostat.	Réglez la température pour que la température du thermostat soit supérieure à la température ambiante actuelle.
	Le radiateur ne démarre pas	Le disjoncteur s'est déclenché.	Réarmez le disjoncteur au panneau de fusibles et redémarrez le radiateur.
Le radiateur de garage émet une odeur de brûlé		Lors de la fabrication du produit, de la poussière et/ou de l'huile se sont accumulées sur les bobines de chauffage.	Assurez-vous que la pièce est bien ventilée. Mettez le radiateur de garage en marche jusqu'à ce que l'odeur soit dissipée.
		Vérifiez qu'il n'y a pas de matériau combustible à moins de 0,9 mètres (3 pieds) du radiateur de garage.	Enlevez le matériau combustible autour du radiateur de garage.
		Ce radiateur doit être monté à une hauteur minimum de 6 pieds du sol. Pour voir des dégagements spécifiques, veuillez consulter la section « EMPLACEMENT DU RADIATEUR » dans le mode d'emploi.	Déplacez le radiateur de garage de sorte qu'il y ait assez de place entre le radiateur et le mur et le plancher adjacents.
L'appareil ne s'arrête pas de fonctionner après l'avoir éteint.		Le chauffage a un cycle de refroidissement intégré pour protéger l'élément chauffant.	Veuillez attendre que le ventilateur s'éteigne après un court délai. La durée du délai dépend du temps de fonctionnement du radiateur avant qu'il ne s'éteigne, et peut prendre jusqu'à 90 secondes. Exemple : Si le fonctionnement dure moins de 15 secondes, le temps de refroidissement sera de 10 secondes; si le fonctionnement dure 15 secondes ou plus, le temps de refroidissement sera de 90 secondes.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE :
Cette garantie limitée n'est offerte qu'à l'acheteur initial de cet appareil de chauffage et assure qu'il sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat (seule la buse en cuivre du brûleur bénéficie d'une garantie à vie). À sa discrétion, GHP Group, Inc. pourra fournir des pièces de rechange ou remplacer ou réparer l'unité lorsque celle-ci est bien retournée chez le détaillant où elle a été achetée ou dans l'un de nos centres de service, tel qu'exigé par GHP Group, Inc, dans un délai d'un (1) an suivant la date d'achat. (Les frais d'expédition, de main-d'œuvre et autres sont la responsabilité de l'acheteur.)

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE :
Cet appareil de chauffage doit être utilisé conformément aux instructions écrites qui l'accompagnent. Cette garantie ne permet pas au propriétaire de négliger l'entretien requis du radiateur conformément aux instructions écrites qui l'accompagnent. Une facture de vente, un chèque payé ou un historique de paiement sont nécessaires à la vérification de la date d'achat et de la période de couverture. La boîte d'origine doit être conservée en cas de retour du produit sous garantie.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS :
1. Les dommages causés par l'utilisation d'un mauvais combustible.
2. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou par une utilisation contraire au guide d'utilisation et aux consignes de sécurité.
3. Les dommages causés par un manque d'entretien régulier.
4. Les fusibles.
5. L'utilisation de pièces ou d'accessoires non standards.
6. Les dommages causés lors d'un déplacement. Il est de la responsabilité du propriétaire d'acquitter les frais de transport des pièces ou des radiateurs sous garantie en direction ou en provenance de l'usine.

La présente garantie n'implique aucune responsabilité pour les dommages indirects résultant de l'utilisation conforme, d'une mauvaise utilisation ou du manque d'entretien régulier de cet appareil de chauffage. En cas de bris qui résulteraient d'un manque d'entretien, des frais de nettoyage et de remplacement de pièces pourraient être facturés. La présente garantie s'applique uniquement aux réclamations concernant des défauts de fabrication ou de matériaux. **NE PAS EFFECTUER L'ENTRETIEN GÉNÉRAL RÉGULIER (Y COMPRIS LE NETTOYAGE) ENTRAÎNERA L'ANNULATION DE CETTE GARANTIE.**

CETTE GARANTIE LIMITÉE DONNÉE À L'ACHETEUR REMPLACE TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION DANS UN BUT PARTICULIER. LE RECOURS OFFERT PAR CETTE GARANTIE EST EXCLUSIF ET REMPLACE TOUS LES AUTRES RECOURS. GHP GROUP, INC. NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT.

Les lois en vigueur dans certains États, provinces ou territoires n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite et, par conséquent, les limitations énoncées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer à vous. Les lois en vigueur dans certains États, provinces ou territoires n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects et, par conséquent, la clause de limitation ou d'exclusion énoncée ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

LES DEMANDES SERONT TRAITÉES COMME SUIT :
1. Communiquez avec votre détaillant afin de lui expliquer votre problème.
2. Si le détaillant n'est pas en mesure de régler votre problème, communiquez avec notre service à la clientèle avec votre preuve d'achat en main, puis mentionnez le modèle de votre radiateur et décrivez votre problème.
3. Un représentant communiquera ensuite avec vous. NE RENVOYEZ PAS LE RADIATEUR À GHP GROUP, INC. à moins que l'un de nos représentants ne vous le demande. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques reconnus par la loi et vous bénéficiez peut-être d'autres droits, qui peuvent varier selon l'État, la province ou le territoire.

GHP Group, Inc.
1501 Nicholas Blvd
Elk Grove Village, IL 60007

Tél. : 1 877 4474768
www.ghpgroupinc.com